

# ВІСТНИК

## ПОЛІТИКИ, ЛІТЕРАТУРИ Й ЖИТТЯ

Виходить що неділі. — Менших рукописей не звертається ся.  
 Адреса: Wistnyk, Wien VIII., Josefstadtstraße 79, II, Tür 6  
 Телефон: 13430. Чек. конто: ч. 107.090.

Передплата: річно—20 К., 10 карбованців; піврічно—12 К.,  
 6 карб.; квартально—6 К., 3 карб. Ціна поодинокого числа  
 50 сот., 25 коп. Зміна адреси 50 с., 25 коп.

V рік. Ч. 7.

Відень, 16-го лютого 1918.

Ч. 190.

### Мир з Україною.

Україна не воювала з центральними державами. Російський царат вступив у війну з центральними державами проти виразної волі українського народу. Не міг український народ стояти за війною, коли воєнною цілю царського правительства було освобождення з національних здобутків австрійських Українців, коли на російських Українців від перших днів мобілізації впали найстрашніші переслідування. Війна після намірів тих, хто її з російського боку розпочинав, мала заготовити таку долю для цілого українського народу, якої він назавав на протязі двох з половиною віків під російськими царями, і раз на все положити край нашому національному відродженню.

Але не так стало ся, як ждало ся. Царат побито у війні. Вибухла революція. Стрюхлявій державний організм імперії царів почав розпадати ся. Всі старання російської демократії піддержати його при життю довели лише до горожанської війни й анархії та до натуранального розпаду держави на її складові частини. З вибухом революції український народ дістав змогу говорити й ділати. З елементарною силою прогинулась у нього воля до самостійного політичного життя. З початку неясно, потім все виразніше кристалізувала ся його національно-політична думка й дійшла в своїм розвитку до власної державності.

Показалося під час революції, що відношення ліберальної і революційної російської демократії до національних змагань українського народу ріжнилося тільки на словах від відношення до цього царського правительства. На ділі цілій російський (московський) народ став у ворожу позицію супроти Українців і се визначало для них лінією політичного поведіння в питаннях внутрішньої і міжнародної політики. Не зриваючи з Росією, балансуючи між загальними задачами російської революції і переведенням своїх власних національних плянів, Українці всю вагу поклали на організацію народів мас і утворення власної військової сили, під своїм власним прапором, для осягнення власних цілей.

Записував ся сей прапор в протягу революції ріжними написами, а коли влада в Росії опинила ся в руках терористів і демагогів, які з найбільшою брутальністю почали душити все, що представляє культуру та правдиву свободу, на національнім прапорі лишася лише одна единиця напис—повія державна самостійність України, нії від кого незалежної.Сталось се вже в часі мирових переговорів у Берестю універсалом Центральної Ради з дня 24 січня, коли показалось, що большевицькому правительству Леніна-Троцького найменше ходить про привернення миру, лише про запалене цілої Європи огнем бунту й анархії та про покорення тих народів Росії, які користають з права націй на самоозначені.

З завішенні зброї на фронті большевики скористали передовсім для того, щоб кинути на Україну здеморалізовані анар-

хічною агітацією банди регулярного війська й червоної гвардії. Поширили вони баламутство серед українського населення, розстроїли його зорганізовані ряди, плюндрують матеріальний доробок трудового українського народу й покоряють Україну під нозі Бронштейна. І се власне довершило діло проголошення незалежності України й окремого миру її з центральними державами, з якими Україна з власної волі не воювала, не хотіла й не хоче воювати та з чистим сумліннем могла привернути з ними мирний стан сама одна, коли ніхто інший не хотів цього разом з нею зробити. Бо перед нею стояла альтернатива — або втрати здобутих кровю свобод і відновленої державності, або скорий мир, мир за всяку ціну, мир окремий, коли не може бути, не з її вини, загального миру.

І мир прийшов. Прийшов мир і звертає Україні загрожені польською експансією, окуповані центральними державами українські землі Холмщину, Підлясє, Волинь. Прийшов мир і приносить австрійським Українцям надію на крашу будучину, на визволені їх з під польського панування в рамках австро-угорської монархії. Прийшов мир і уводить Україну в сім'ю європейських народів як самостійну, суверенну державу. Дістася українській народ в мировім договорі з дня 9 лютого те, що йому по праву належить ся. Але чи зуміє сей здобуток утримати, чи знайдеться у нього досить сил і єдності, щоб мертві букви мирового договору перетворити в живе тіло?

Відтепер доля нашого народу тісно звязується з долею німецької нації. Були між Українцями такі, що надіялися на „американського вуйка“, але вуйко далеко десь за морем і наша доля для нього цілком байдужа. Мабуть вірніше оцінювали ситуацію ті, хто з побідою німецької зброї звязував здійснення нашого національного ідеалу, хто навязував нитки приязні з тою нацією, яка не тільки не загрожує нам ніде й нічим, але в інтересі якої лежить, щоб Україна була самостійною, з огляду на спільність деяких ворогів. І нас наповняє вдоволеннем обставина, що ми були першими піонерами сеї гадки в часі війни, що наша організація — Союз визволення України — не тільки виставила прапор державної самостійності, але й відважила ся піти з тим прапором у ворожий табор. І тепер ми дожили до побіди нашої орієнтації, до жили до життя нашого посіву. Але чи знайдуться женці, чи зуміють по господарськи походити коло поля?

Мировим договором з дня 9 лютого ще не все осягнено й не все зроблено. Границі визначені лише від заходу й лише тут усталася війна. З півночі дальнє сунуття на Україну більшевицькі банди. Заволоділи вони майже всіма центрами України й поробили велике спустошення в умах і серцях українського населення. Чи витримає наш народ сей іспит, чи видобуде з себе стільки сили, щоб скинути з себе більшевицький намул і увільнити Україну від нової татарської навали та визначити й укріпити її державні граници від півночі та сходу?

А. Жук.

**НАУКА.**

*Бувало маленьким в зімову пору  
Я вийду початись на дворі,  
Та холод страшнений; я змерзну й дріжу,  
А мама сміється й говоре:  
— „Як хочеш, щоб стало тепліше,  
То рухайся більше, живійше!“*

*Я мами послухав — і в кілька хвилин  
Вже бігав веселій з санками  
І бабу із снігу зліпив я і в тин  
Стріляв я із снігу грудками...*

*I холод не каже нічого:  
Боїтися він руху живого...*

*Давно вже було це... Не як і давно,  
Та все ж поросло вже літами;  
Безжурне дитинство кудися заплило,  
Сховалося десь за горами...*

*I я вже снігами не граюсь:  
На лодське життя придавляюсь...*

*I вінав я: в холод страшнійший зими,  
Що дме цілий рік без упину  
I в кождої хати стоять під дверми,  
Чекає на слухину хвилину,*

*I в хату свавільно заходить,  
Людей же в їх хаті морозить.*

*I люди не знають, що діяти з ним,  
Як холоду збутись, не знають;  
Сидять нерухомо та Богу й святым  
Молитви в слюзах посилають:*

*— „О Боже всесильний, могучий!  
Пошли Ти тепло нам живуче!..“*

*O люде наївні! Проживши житте,  
Зостались ви все ж дітворою  
I вірите в чудо, і чуда ждете,  
I мерзнете тою порою...*

*Як хочеш, щоб стало тепліше,  
To рухайся-ж, рухайсь живійше!..*

Полонений Микола Капельгородський.



Председатель Ради українських народних міністрів  
Всеволод Голубович.

## Мировий договір держав почвірного союза з Україною.

Офіційно доносять з Берестя під датою 9 лютого 1918. При останній перерві в переговорах можна було оголосити, що основу для заключення миру між почвірним союзом і Українською Народною Республікою вже знайдено. По повороті делегацій до Берестя переговори на сих основах про-

ваджено далі. Завдяки енергічній, невтомній праці всіх комісій і завдяки миролюбному настрою та обопільній уступчивості, якими були одушевлені обидві сторони, пощастило посунути праці так далеко наперед, що протягом вчоращнього дня їх доведено до закінчення і можна було перейти до остаточного зредагування договору та його підписання. Технічні труднощі, получені з виготовленням п'ятьох текстів мирових договорів, причинилися до того, що урочисте останнє засідання і підписання договорів було можливе аж в перших годинах ранку 9 лютого.

Державний секретар др. Кільман відкрив як голова засідання недовго перед другою годиною вночі такою промовою: „Мої панове! Кождий з вас розуміє історичне значення сеї години, в якій представники чотирьох союзних держав зійшлися з представниками Української Народної Республіки в сїй залі, щоб підписати перший мир в теперішній світовій війні. Що сей мир буде підписаний з молодою державою, яка вийшла з заверюючої світової війни, особливо тішить представників союзних делегацій. Хай се буде перше з ряду благословенних заключень миру, благословенних як для союзних держав, так і для Української Народної Республіки, для будуччини якої ми всі маємо найкращі бажання.“

Голова української делегації Севрюк відповів: „Ми з радістю констатуємо, що від нинішнього дня наступав мир між почвірним союзом і Україною. Правда, ми приїхали сюди в надії осягти загальний мир та покласти кінець братовбійчій війні, але політичне положення в того роду, що не всі держави зійшлися тут. Одушевлені найгарячійшою любовлю до нашого народу і в свідомості того, що довга війна вичерпала культурні й національні сили нашого народу, мусимо ми тепер всіх сил ужити на те, щоб наступив новий час відродження. В твердім переконанні, що ми заключаємо сей мир в інтересі наших широких демократичних мас і що сей мир причинить ся до загального закінчення великої війни, стверджуємо тут охоче, що довга тяжка робота, зроблена в Берестю, увінчалася успіхом та що ми осягли демократичний і для обох сторін почесний мир. Від нинішнього дня повстас Українська Народна Республіка до нового життя яко самостійна держава між державами. Вона припиняє війну на своїм фронті й буде старати ся про те, щоб всі заховані в нїй сили піднеслись і розцвіли до нового життя.“

Державний секретар др. Кільман запросив тоді уповновласнених представників до підписання мирового договору.

О 1 годині 59 мінут міністер загорянських справ гр. Чернін перший підписав призначений для Австро-Угорщини текст австро-угорсько-українського мирового договору. О 2 годині 20 мінут всі підписи були готові.

Мировий договір починається таким реченнем: „Тому, що український народ оголосив себе незалежним протягом теперішньої світової війни й виразно заявив своє бажання відновити мирові відносини між Українською Народною Республікою і державами, що знаходяться на воєнній стопі з Росією, постановили правительства Німеччини, Австро-Угорщини, Болгарії й Туреччини заключити з правителством Української Народної Республіки мировий договір; тим самим вони хочуть зробити перший крок до тривалого і для всіх сторін почесного світового миру, який має допrowadити не лише до скінчення страховищ війни, а й до відновлення дружніх відносин між народами на політичнім, господарськім і духовім полі“.

Головні точки мирового договору такі:

I. Німеччина, Австро-Угорщина, Болгарія і Туреччина з одного боку й Українська Народна Республіка з другого боку заявляють, що воєнний стан між ними скінчився. Заключаючи договір сторони ухвалили надалі жити між собою в мирі й приязні.

II. 1) Між Австро-Угорщиною з одного боку й Українською Народною Республікою з другого боку, як далеко сі

держави межують між собою, лишають ся ті межі, які були перед війною між Австро-Угорщиною і Росією. 2) Далі на північ іде границя Української Народної Республіки, починаючи від Тарногороду, в загальних рисах по лінії Білгорай—Щебрешин—Красностав—Пугачів—Радин—Межирічче—Сарнаки—Мельник—Високе-Литовське—Каменець-Литовський—Пружани—Бігоновське озеро. В подробицях цю границю зазначить мішана комісія, беручи під увагу етнографічні відносини й жадання населення. 3. На випадок, коли Українська Народна Республіка мусіла мати спільну межу з якоюсь іншою з держав почвірного союзу, застерігається особливі умови.

III. Опущені оккупованих теренів почнуться негайно по ратифікації мирового договору. Спосіб переведення опущення та передання опущених країв означать уповновласнені заінтересованими сторін.

IV. Дипломатичні й консулярні відносини між сторонами, що заключають договір, відновляться негайно по ратифікації мирового договору. Щодо найдальше йдучого допущення консулів з обох боків застережено особливі умови.

V. Заключаючі договір сторони відмовляються обопільно від заплати коштів війни, себто від державних видатків на ведення війни, а також від покриття воєнних шкід, себто шкід, завданих державам і їх горожанам на воєнних полях шляхом військових операцій, включаючи сюди всі переведені у ворожій державі реквізіції.

VI. Воєнних полонених відпустяться з обох боків до дому, оскільки вони не захочуть дістати дозволу лишитися в чужій державі або подати ся до якоїсь іншої держави. Полагоджене получених з сим питань відбувається шляхом окремих договорів, зазначеніх в VIII статі.

В дуже довгій і докладній VII статі усталено будучі господарські відносини між державами почвірного союзу й Українською Народною Республікою на таких основах: на час до 31 липня с. р. обов'язуються сторони, що заключають договір, постачати обопільно надвишки хліборобських і промислових продуктів. Скількість товарів і їх ціни установлює комісія, яка сходить ся зараз же по заключенню миру. Виміна товарів відбуватиметься почасті через державні централі або стоячі під доглядом держави, а почасті шляхом вільної торговлі. До заключення остаточного торговельного договору, а в усякім разі по упливі 6 місяців по заключенню загального миру обопільні торговельні зносини управильнить провізорична умова, яку можна виповісти протягом шістьох місяців від 30 червня 1919. Ся провізорична умова усталює обопільні договірні мита, які мали силу до вибуху війни в торговельнім русі між Австро-Угорщиною та Росією, також для зносин між монархією та Україною. В ній є також всі важніші точки старого торговельного договору з Росією, оскільки вони мають відношення до України. Поза тим забезпечено вільний провіз до Азії, а особливо до Персії, який раніше замикала Росія. Нарешті дійшло до умови в справі ось чого: „В господарських зносинах між краями обох держав, охопленими митовим договором, Австро-Угорщина з одного боку й України з другого боку, не буде Україна жадати полегостей, які робить Австро-Угорщина Німеччині або якій іншій країні, отриманий з нею митовим союзом, що межує з Австро-Угорщиною безпосередньо або через якусь іншу, отриману митовим договором з нею або з Німеччиною країною.“ Також постанови є важними й відворотно для України.

VIII. Усталені публичних і приватних правних відносин, виміна полонених та цивільних інтернованих, справа амністії, а також справа захоплених противником торговельних кораблів — все те усталиться в окремих договорах з Українською Народною Республікою, які творять значну частину теперішнього мирового договору й, оскільки се можливе, одночасно з ним вступлять в силу.

IX. Умови, заключені сим мировим договором, творять єдину неподільну цілість.

По статі, яка займається розясненням тексту мирового договору, котрий складено в німецькій, мадярській, болгарській, турецькій і українській мові, передбачено кінцеву постанову, що мир має бути ратифікований і що ратифікаційні документи мають бути можливо скоріше обмінені у Відні. Мировий договір вступає по ратифікації в силу.

Окремо від цього мирового договору заключити ся чотири осібні договори між державами почвірного союзу й Україною, які вже готові та які в найближчих дніх будуть підписані. Вони займаються матеріалом, зазначеним в VIII статі.

### 3 Голосів німецької преси про Україну перед заключенням миру.

Раніше видання газети „Tagespost“ з 18 січня принесло статю „Україна“. Зазначивши, що повстають дві нові держави: Фінляндія і Україна, підкреслив автор, що „Україну властиво вже признав почвірний союз, бо ж з цією молодою державою відбуваються вже мирові переговори“. Статя подає горстку найелементарніших вісток про Україну й, навівши найважніші події з історії України, кінчується: „Сумну історію поетичного, велими талановитого, знаменитого під оглядом хліборобства народу представив у багатьох томах Грушевський, який через кілька літ працював також у Львові. Сей історик є тепер предсідателем українського парламенту й може від цієї його діяльності датувати ся щасливіша доба історії його народу. Коли Українці в Берестю прийшли до порозуміння з осередніми державами, тим перейшли-б вони найміцнішу пробу своєї політичної самостійності“.

Раніше видання „Hamburger Fremdenblatt“ з 21 січня подало передовицю п. з. „Закінчення переговорів з делегатами України“, де читаємо: „Надто самопевно пробував Троцький взяти назад своє з обмеженням висловлене признання України незалежною державою і самостійною партією при заключенню миру та хотів істотні пункти умов української делегації з представниками осередніх держав зробити залежними від згоди Росії. Українці перейшли до денного порядку над цим застереженням й, не журячися тим, вели далі переговори з таким успіхом, що незабаром можна було установити й докладно означити підставу, на якій в короткім часі мир має побудувати ся. Се зрозуміле, що українські делегати при цій важній точці нарад бажали поговорити з тими вдома, котрі дали їм порушення, щоб дати звідомлення і засягнути інструкції для детального вироблення акту договору. За те, що перерва в нарадах не означає жадної перешкоди, ручить сильна обостороння обіцянка наново розпочати переговори в найкоротшім реченці і довести їх до кінця. Так надходить той недалекий день, коли бодай на одній частині далекорозтяглих бойових фронтів, які оточили осередні держави, знову поверне мир. Тому, що по обох боках була чесна воля до миру, можна було швидко покінчити справу. А Україна отримує тепер повну можливість руху, яка дозволить їй забезпечити здобутки революції й вибудувати власну державу на ухваленій демократичній основі в свободі та спокою.

„Знайдена підстава для заключення миру приведе Україну в далеко близькі відносини до осередніх держав, ніж вони були передтим. Вони вже незалежні від волі петроградських можновладців. Репрезентована самостійно та власними дипломатичними й консулярними заступниками, київська держава стане членом середноєвропейської родини народів і житиме з нею в мірі та приязні, що Троцький гордово відкликнув для Росії. А саме Німеччина вмітиме цінити цю приязнь, яка при прилученню Польщі до Австрії є в силі забезпечити рівновагу сил і тривкий мир на південнім сході. Така оспорювана на північно-російськім фронті справа

стягнення обосторонніх військ з зайнятих територій не робила на півдні жадних трудностей, бо розходить ся тільки про зовсім невеличкі пасмуги територій на самім північнім краю Галичини й на Волині на захід від Луцька, які треба опорожнити, а передовсім тому, що відпала журба про те, як зробити щасливими через право на самоозначення ті народи, що живуть по середині між нами. Вистарчить, аби на обох сторонах забрати війська з фронту, а вже привернеться мирний стан і може розпочати ся правильна економічна комунікація.

Фронт від Берестя до Чорного моря обійтиме сей мир. Правда, з віймою Бесарабії, яка граничить з Румунією, а котра проголосила себе самостійною новомолдавською республікою і є місцем захисту нужданої решти румунського війська... Наскільки вже незабаром по заключенню миру можна буде розпочати економічні зносини, зокрема, чи маємо сподіватися звідти багатих досстав збіжка, не відомо. Збіжева продукція, в якій Україна як чорноземна область стоїть на переді Росії, дуже потерпіла серед війни, бо широкі простори краю лишилися неуправленими наслідком недостачі робочої сили та прогнання німецьких кольоністів. Однак з переговорів петроградського правительства з Ц. Радою знаємо, що ще є надвишка збіжка. З його вивозом не звязані тепер у Київі з Росією. Тим менше зволікатимуть дати його до розпорядження осереднім державам, що дохід з нього повинен служити на те, щоб зарадити недостачі гроша, яку так тяжко відчував Ген. Секретаріят, і наповнити державну скарбницю. Тоді виявлятимуть залізничні шляхи що йдуть з Києва на захід, до Польщі й Галичини, живий рух для Німеччини й Австрії, як одеська пристань доставлятиме жито та пшеницю Туреччині.

„Німеччина має всяку понуку повітати закінчення переговорів з делегатами України. Не тільки задля безпосередніх користей, які випливуть з того для мілітарного й економічного положення. Понад се успіх справи дає цілому світові доказ, що хоч ми є побідниками, зовсім не виступаємо як гниобителі, що при добрій волі можна дуже добре з нами переговорювати. Заразом одержують Ленін і Троцький науку, що до миру не зближається ся теоретичними максимами, але практичною роботою. Се не випадок, що саме довірочні переговори так скоро довели до висліду. Хай візьметься з того для дальнього розвитку кілька наук. Наскільки більші були-б вигляди для порозуміння в справі зайнятих нами держав, коли також з їх заступниками можна було переговорювати таким самим способом, як досі з Українцями! Литовці, Поляки, Курляндці й Лівляндці так само ясно здають собі справу з того, чого вони хочуть, як Українці. Також у них потреби миру не приглушать ідеї ущасливлення світа“...

„Deutsche Lodzer Zeitung“ з 24 січня (видання А) принесла статю „Економічне значення України“, де зазначається, що „московські політики старалися тим робом заслонити українську небезпеку“, що вони просто заперечували її існування“ або називали її українську справу німецьким винаходом. Досить пригадати вислови Сазонова (між іншим про „Союз визволення України“) й Петра Струве. Розвиток теперішніх подій на Україні завдав швидко брехню таким твердженням. Недалекий мир з Україною позволить осереднім державам навязати торговельні зносини з Україною. А саме се було дуже приkre для петроградських можновладців. Уже в часі миру була середня і північна Росія залежна під економічним оглядом від України. „Се знають Українці дуже добре, а почуття свого значення зміцняє їх силу“. Даї подані головні дані про економічну силу України. При кінці зазначається ся в статі, що її самостійна участь українських делегатів у мирових переговорах в Берестю і воєнний похід большевиків проти України вказують на те, що рух за незалежністю може взяти гору на Україні. Больщевики се представники безоглядної політики сили. Кінчить ся стаття питаннем, чи рішать ся большевики завернути з дороги

в найтажшій крізії, яка має дуже велике значення для будуччини Росії.

Ранішня „Reichspost“ з 24 січня принесла передовицю п. заг. „Большевики проти мирових делегатів України“. Зазначивши, що верхом противенств між большевицькими декламаціями про право на самоозначення народів і їх заходами згори силою накинути те „самоозначення“ є поступованням большевиків з Українцями, автор аналізує відношення большевицької мирової делегації до України на основі відомих звідомлень про переговори й пише: „Не потреба задірювати ся при питанні, яке світло кидасе поступовання панів Троцького й товаришів, котрі сьогодні заперечують те, що вчора потвердили, на моральні прикмети петроградських комуналістичних провідників“. Даї вказується, як Ц. Рада стоїть в дорозі большевикам і вони по розігнанню Установчих Зборів виступили з цілою силою проти Українців, тим більше, що їм і українська делегація в Берестю стала невигідно.

У вечірнім виданні „Berliner Tageblatt“ з 24 січня подав велику статю Ганс Форст п. з. „Український конфлікт“, в якій підкреслив потребу обережності, бо українські робітники й солдати можуть стати по боці совітів.

„Reichspost“ з 25 січня в ранішнім виданні в передовиці „По промові гр. Черніна“ зазначила, що тільки мир з делегацією дійсної України, представлена Ц. Радою, бажаний для осередніх держав, а не мир з неукраїнською харківською делегацією.

З приводу промови гр. Черніна подала передовицю і „Arbeiter Zeitung“ з 26 січня п. з. „Мир з Україною“. Становище часописи не спроневірюється ся дотеперішньому в часі цілої світової війни нехтуванню української справи з боку соціалдемократів осередніх держав. Статя запевнює кілька разів утіху з евентуального миру з Україною, але вазначує заразом, що для неї мир з Росією бодай так само важний, як мир з Україною.

Ні у віденській „Arbeiter Zeitung“, ні в берлінськім „Vorwärts“ ми ще не вчитали бажання чи домагання, щоб большевики забрали свої війська з України, коли хтось ще має вірити їх декламаціям про право на самоозначення народів.

До статей, котрі займають ся спекуляцією Троцького з харківською делегацією, належить і гарна стаття проф. Ганса Іберсбергера п. з. „Смертна боротьба большевицької диктатури“ в ранішнім виданні „Neue Freie Presse“ з 27 січня, де про сю справу читаємо: „Установлення нового й одиноко справжнього „українського робітничого й селянського правителства в Харкові“ з боку Троцького згори обтяжене проклоном смішності. Харків є в руках большевиків і вже сам той факт доказує, що іменував ся нове правительство. Властиво треба сказати, що така дрібязкова штука негідна таких величніх поза тим большевиків. Вони чайже самі се знають, що всі селянські, робітничі й солдатські візди на Україні признали Ц. Раду одинокою заступницею українського народу, що не буржуазія, але саме українські соціалдемократи й соціалісти-революціонери се провідні партії Ц. Ради. Отже харківське правительство се правительство з ласки Леніна й Троцького, його члени не є нічим іншим, як тільки статистами, за якими може стояти большевицькі багнети, але не український народ. Вістка, що дооколичні селянє не хочуть везти збіжка до Харкова, доказує вже, в яких відносинах стоїть і стоятиме се правительство до власних земляків“.

Вечірнє видання „Münchner Neueste Nachrichten“ з 29 січня в статті „Нова спроба перешкоди в Берестю“ зазначило, що підставлене Троцьким харківською делегацією се нова перешкода в мирових переговорах і що на сю большевицьку інтригу не зловлять ся ні київська делегація, ні делегації центральних держав. Статя домагала ся зробити швидкий кінець большевицькій забаві.

Раніше видання „Fremdenblatt-y“ з 29 січня вказувало, що „поведення большевиків супроти Фінляндії й України, їх тиранські міри у власнім краю, які ведуть до загального зубожіння, є упоминаючим прикладом того, яка велика ріжниця заходить між промовами ексальтованих революціонерів і їх ділами та як небезпечно дати засліпити ся такими промовами“.

Під впливом приїзду української делегації до Берестя з кільцевими інструкціями українського правительства писала „Wiener Allgemeine Zeitung“ з 1 лютого в передовиці „Берестейська проблема“: „Саме сьогодні стоїмо перед рішаючою годиною, бо доносять про приїзд того першого українського заступництва. Се є мужі, яким дала поручення Ц. Рада в Києві й що котрих ми мали всяку причину призвати їх емісарами теперішнього українського правительства. Бодай стільки причини, скільки вимагає петроградський большевизм для свого авторитету. Певно се зрозуміле, що для пана Троцького єї українські товариши були тим невигідніші, чим більше вони поперше виказали своєї самостійності побіч російських партнерів, подруге чим більше вони зближалися до зовсім ясного й тверезого способу переговорювання на зненавідженій реально-політичній підставі замість безмежної упертої запускати ся в теорії. Що може бути ясніше ніж те, що петроградські панове хочуть використати ситуацію години й розпочати також політичну війну рівнобіжно з салдатським походом, який почали проти київської і гельсінгфорської заяв, котрі видали ся їм надто буржуазними“. Часопись перестерігала, що терпець може урвати ся навіть у найтерпеливішого.

Тій самій справі присвячена передовиця ранішнього „Fremdenblatt-y“ з 2 лютого, яка займається тим, як Троцький протягом 14 днів прийшов до іншої думки в справі права на самоозначення Українців, як виступає в телеграмах, котрі собі протирічать, і як змагає підбити Україну під панування Петрограду. „Се поступовання пана Троцького — пише часопись — кидас ярке світло на ширість, з якою теперішні володарі Петрограду задумали здійснити право на самоозначення народів, і є доказом того, що вони хочуть призвати тільки правительства однакових поглядів“... „Право на самоозначення народів Росії містить ся в тім, що пан Троцький береться сам означувати їх долю“.

Сьому питанню присвячена довша допись з Відня до ранішнього видання „Pester Lloyd-y“ з 1 лютого під заг. „Опізнююча тактика пана Троцького в Берестю“.

По обговоренню большевицької „Теорії і практики“ „Wiener Allgemeine Zeitung“ з 4 лютого між ін. писала: „В хвилі, коли проголошено право на самоозначення народів, треба також чесно перевести його в життє. Не можна допустити до поступування большевиків, які признають се право неважним, коли розходить ся про народ, що не хоче стати большевицьким. Не можна стерпіти того, бо остаточно се має на ціли утруднити й відволікти мирові переговори. Сей рід приложения права на самоозначення означає зовсім повний відворот від засади свободного виявлення волі і поворот до метод, які пригадують найтяжкі часи царського насильницького режиму“.

„Берестейським цілям“, зокрема питанню „окремого миру з Україною“ присвятив велику статю А. Р. у вечірнім виданні „Vossische Zeitung“ з 4 лютого. Се головно розбір і полеміка зі статею „Norddeutsche Allgemeine Zeitung“, якої не маємо під руками, а автор якої має рукою на мир з цілою Росією. А. Р. висловив побоювання, що Україна може скористати в боротьбі з большевиками, а потім знову звязати ся з Московщиною, тому є за миром не з частинами колишньої Росії, а з цілою Росією, бо інакше се виходить на користь тільки Англії й Америці.

Полудневе видання з того самого дня „Kölnische Volkszeitung“ принесло передовицю під заг. „Ми й Україна“, де

розвирається ся відношення большевиків до української справи й зазначується ся повну симпатію центральної Европи до змагань самостійної України.

Ранішній „Pester Lloyd“ з 5 лютого у статі „Мирова справа. Большевицька загадка“ підніє, що тяжко буде Троцькому вимахувати зброяю права на самоозначення проти центральних держав по нищачих віделоненях Українців (Севрюка й Любинського). З тій самої часописи довідуємо ся, що виводи українського представника (Любинського) були далеко більше темпераментні, ніж се виходить з офіційальної звідомлення, і що він виступив проти большевиків з найбільшою особистою гостротою і пристрастю.

Берлінський кореспондент, котрий доніс про се, не дивується ся, з огляду на харківських манекінів, що Любинський безоглядно здер маску з обличчя Троцького. Сподіваний недалекий мир з Україною називає кореспондент надзвичайно важним здобутком.

З приводу признання України з боку почвірного союза незалежною, вільною і суверенною державою подала передовицю вечірня „Frankfurter Zeitung“ з 4 лютого, де зазначується ся, що У. Ц. Рада вдало вищі зміслі в справжнім правителством ніж петроградська рада народних комісарів. Коли вдається Раді відвернути від України грозу анархії, облекшить ся завдання інших держав, що повстали на руїнах царської імперії. Тому признання незалежності України з боку центральних держав має значення і для цілої колишньої російської держави, якого Троцький не усуне дискусією.

Посол Штрафман писав у берлінській „National-Zeitung“ з того самого дня: „За зле брали німецьким і австрійським делегатам, що вони сильно підкрайнили в переговорах вартість економічних угод України з центральними державами. Але українським уповновласненим фактичні відносини так добре відомі, що є мале матиме значення для переговорів. Зрештою не треба бачити в заступниках України недосвідчених, сентиментальних, опянілих молодою незалежністю політиків! В економічних справах дуже тяжко з Українцями переговорювати. Народні погляди про торговельні здібності Українців пригадують приповідки, якими протиставити ся на орієнти Греків іншим народам. Панове з Ради за те, що можуть дати, поставлять свої домагання. Та з другого боку вони скажуть собі, що їх ціле існування залежне від успішної гарантії їх незалежності з боку центральних держав. Коли наступить ся успішність гарантії, в такім разі стануть большевицькі горди незначними бандами. Але умовою цього є шире сплетення України з центральними державами в міцній формі“.

Вечірній „Berliner Tageblatt“ з 5 лютого в передовиці „До берлінських нарад“ згадує ся з сими виводами: „Праводоподібно — читаємо тут — берлінські наради, наскільки торкаються України, порушують ся в єм зміслі. Забезпечення корисного економічного руху та створення гарантії існування незалежної України є завдання, яких від себе не можна відділити. Одно очевидно залежить від другого“.

З повною помилок і досить протиукраїнською передовицю виступила „Arbeiter-Zeitung“ з 7 лютого п. з. „Чи окремий мир з Україною“, де виводить, що мир з Росією можливий, а відносини до України треба так управильнити, щоб вони не стали в дорозі до миру з Росією.

## Преса про мир почвірного союза з Українською Народною Республікою.

У Відні на вістку про підписання миру між почвірним союзом і Україною „Neue Freie Presse“ видала 9 лютого перед полуднем окреме видання, подаючи отсюю офіційну телеграму: „Мировий договір з Україною підписано сьогодні рано о 2 год.“

Полудневі часописи „Neues Wiener Journal“ і „Wiener Mittertags-Zeitung“ зазначили коротко, що мир мусить викликати загальну радість. Ширше задержалися над цею подією пополудневі часописи. „Neue Freie Presse“ принесла вступну статю п. з. „Перше заключення миру! Перелім війни“, відаючи самим заголовком одно зі значінь події, відмічене загально цілою пресою. Сей перший мир мусить зробити сильне враження скрізь по державах порозуміння, в першій мірі в Румунії й Петрограді. Багато війська стає вільним. Мир побідив небезпеки голоду. Можна очікувати приєднання інших народів до миру, а на сході розпочала ся відбудова мирного стану. В інших статтях зазнала ся часопись справою збіжевих засобів України, значінням мирового договору для виживлення Австрії, історією мирових переговорів з Україною і подала мирову програму Української Народної Республіки й голоси двох Українців-послів до австрійського парламенту з приводу заключення миру: д-ра Евгена Петрушевича з Галичини й Іллі Семаки з Буковини.

„Neues Wiener Journal“ назвав 9 лютого початком кінця всесвітньої війни, подав короткий огляд берестейських подій, внутрішніх боротьб на Україні, заяву в справі большевицьких інформацій про Україну та большевицьку „побіду“ й про Україну як територію, з якої можуть центральні держави спроваджувати бажані продукти. Зміст сих двох часописів се зміст і інших денників. Згадати-б думку „Reichspost“ про евентуальність збройної помочі центральних держав Україні проти Москвищини.

З вечірніх віденських часописей того дня задержимося на передовиці „Перше заключення миру“ у „Wiener Allgemeine Zeitung“. Зачинається стаття ствердженням радісної вістки, яка у всіх шарах населення виклике радісний відгомін і піде з Берестя в широкий світ: „Перший мировий договір робить ся з державою, яка не існувала в часі вибуху війни, та з народом, котрий у хвилі, коли російський царь накинув на своїх підданих кріваву боротьбу, не мав права з власної повновласти означувати свою долю. З державою, яку щойно зродила сама війна, та з народом, що своє право на самоозначення має завдачувати фактови, що тиранську владу російського царя розтерто на „польських і українських бойовищах“. Далі по ствердженю світово-історичного факту, що сьогодні немає вже Росії, зазначується, що заступники України перші здобули ся на відвагу заключити мир. „І без сумніву тим вступили вони на той шлях, який для молодої держави є дійсно шляхом на волю і гарантує її можливості розвитку, які здобув український народ через всесвітню війну й через упадок російської царської держави“. Зазначивши, що сила молодої республіки міцніша з дня на день, підкреслив автор, що „се вказує певно на велику політичну второпність теперішніх українських володарів, що вони поспішили ся дати мир свому народові“.

Урядова „Wiener Abendpost“ писала з приводу миру: „Ми заключили мир з державою, міцне уформування якої дуже обіцюючо відріжнється від хистких хвилевих явищ північної Росії, що розпадається. Договір установляє плідні відносини, які зв'язують нашу монархію з Україною, на будуче могутнім і спроможним сусідом, відносини, що можуть мати велике значення для наших можностей господарського розвитку й цілей“.

„Fremdenblatt“ з 10 лютого почав свою передовицю ствердженням, що „в літописі всесвітньої війни треба буде втягнути, що 9 лютого 1918 р. о 2 год. вранці підписано перший мировий договір“. Ся подія мусить мати безпосередній і посередній вплив на дальший розвиток випадків. Український народ буде вдачний мужам, які вирішили таку важку постанову. На Україні повітають заключення миру з таким самим вдовolenнем, як в центральних державах, крім того тішитимуться забезпеченням, яке отримав через те самостійний розвиток українського народу. Центральні держави не хотіли мішати ся в московсько-український спір. Українцям вдалося з повним успіхом виступити в обороні прав своєї рідної мови та своєї

окремішності, які століттями давлено. Заключення миру зміцнить становище українського правительства. Українці мусили думати, що при дальшім воєннім стані можливі ще зовсім несподівані звороти у великій Росії, підмінованій у внутрішній життю. А проти таких зворотів тим краще захищати ся Україна, чим більше вибудує тимчасом власних інституцій. Крім політичних користей немалу роль відиграють і економічні.

В передовиці „Мир з Україною“ „Neues Wiener Tagblatt“ зазначив, що 40 міліонів горожан нової держави перестали бути ворогами почвірного союза. Мир з Україною матиме могутній вплив і переможе всі перешкоди. В окремій статті зазнала ся часопись „Мілітарним значінням миру з Україною“, а в економічнім відділі „Збіжевими вивозами з України“ (можливостями ввозу й вивозу, значінням пристані Одеси для товарового руху з Україною і справою валоти в товаровім русі з Україною).

У своїй передовиці „Мир“ тішиться „Die Zeit“, що є щось таке, як мир, що є можливо, щоб народи, вільні від марева й ненависті, подали собі руки й подумали про те, як один міг би другому помогти й посодити в господарстві й культурі. Є пекучий інтерес сорокмільйонової української великої держави й центральних держав, аби в сій новій державі настали можливо найскоріше упорядковані політичні й економічні відносини та щоб домова війна покінчила ся побідою тих верств, що забажали приязні з сусідами. Автор припускає, що важні берлінські наради при участі військових заступників були почали присвячені питанню, як захистити Україну проти химер теорії й практики Троцького.

В передовиці „Мир з Україною“ назвав його „Neues Wiener Journal“ запорукою країці будущини. Мир з Україною доведе до закінчення війни на цілім східнім і румунським фронтах і улекшить виживлення центральних держав.

„Oesterreichische Volks-Zeitung“ приписує в передовиці „Перше заключення миру“ йому рішаюче значіння. Україна в мирних відносинах до центральних держав се забороло проти Росії з її анархією.

„Illustrierte Kronen-Zeitung“ зазначила, що на урожайніх полях України зійшов перший засів миру, а „Die Neue Zeitung“, що воєнна дурійка зближається до кінця.

„Illustriertes Wiener Extrablatt“ у передовиці „Заключення миру з Україною“ підніс, що Україна щойно з хвилею оперта на центральні держави може внові користати з тяжко здобутої волі. Тепер має українська держава повну волю руху, може упорядкувати свої відносини, здобути безпечність і ціль та вступити на шлях економічного розвитку. Українці виказали зрілість і розуміння, коли жадні принадні гасла, ніякі обіцянки й дипломатичні заходи не могли їх відвести від шляху, на який вступили.

Велике значіння приписав тій обставині, що Україна перестала бути ворогом осередніх держав, „Deutsches Volksblatt“ у передовиці, де стверджується, що від довшого часу не прийняли якоїсь вістки з таким великим і загальним вдоволенням, як вістку про мир з Україною.

Зі статей і заміток недільної „Reichspost“ треба піднести зі статті „Оборона першого мирного фронту“ справедливу думку, що по заключенню миру большевики подвоють свою ворожість супроти України. „Виступити проти таких ворожих затій з найбільшою енергією є в найвищім інтересі центральних держав... Народи центральних держав певно рахують на те, що правительства та їх заступники в Берестя виступлять з залишною рішучістю проти кождої затії Троцького, зверненої проти миру, та що перший мирний фронт, який ми здобули, буде забезпечений з тою самою рішучістю, що ріжні бойові фронти світової війни“. Про фінансову поміч Україні й потребу як найшвидше очистити її від большевицьких банд говорить ся також в іншім місці часописи.

Зате орган партії, якої ніколи не турбувало те, що український народ стояв у московській неволі, „Arbeiter-Zeitung“,

дуже певдоволений миром і уважає мир з Україною зиском тільки в такім разі, як центральні держави не мішатимуться в справі Росії й України. Мир з Україною тільки в такім разі добрий, як приведе до загального миру.

Одною з тих часописей, що тепер найбільше пишуть про Україну, є „Neue Freie Presse“. У передовиці недільного числа зазначено передовісім з огляду на подію 9 лютого потребу зміни внутрішньої політики Австро-Угорщини супроти австро-угорських Українців. У статті „Перше заключення миру“ гр. Юлій Айдаша вказав, що під господарським оглядом мир з Україною має більше значення ніж з Росією, застерігає, щоб договір не торкався внутрішніх відносин монархії, й не поминув цього явища, що таємні переговори швидше увічалися успіхом ніж прилюдні. Гр. Стефан Тіса висловився перед кореспондентом твої самої часописи, що мир з Україною зробить вільною велику армію та матиме вплив на Румунію і поправу справи виживлення в осередніх державах. В гарній статті представив проф. Ганс Іберсергер розвиток змагань України до самоозначення від революції до війни з Московчиною. „Також ся боротьба — кінчик автора — скінчиться і Україна зможе тоді посвятитися праці відбудови. Як у часах боротьби й перших кроків до національної самостійності, хай також в мірі її великий провідник Грушевський, що так спокійно та скромно стоїть позаду та, стоячи понад партіями, має перед очима тільки велику національну ціль, ще довго живе для молодої держави“. З інших статей і вісток треба зазначити вістку, повторену за „Berliner Zeitung am Mittag“, що наради в Берліні обіймали також гарантії істинування України з огляду на Московчину.

З будапештенських часописей „Pester Lloyd“ з 10 лютого підкреслив, що „першим народом, який має щастя видістися з міжнародних боїв, є давня і славна, з великою історичною традицією українська нація. Численні близкучі імена, яких доставила Україна ріці духового життя. Царський абсолютизм, а також націоналістичні великоруські партії ганебно винагородили злагодження російської культури українською кров'ю. Український народ був засуджений на загибель. Побіда центральних держав, яка всім народам російської держави принесла визволення, промостила також українській нації шлях до самостійного національно-державного життя. Сердечним привітом поздоровляють нації австро-угорської монархії український народ, першим ділом которого в його новопридбаній, навязуючій до славної минувшини самостійній державності є заключення миру. Згадки про тяжкі й ясні дні лишаються в памяті народів. Хай буде прихильним прогнозистом будучого співжиття монархії й України те, що швидко й без терп'я могло прийти до порозуміння в справі повороту до миру по твердих воєнних літах“. У дописі з Берліна підкреслена вага миру з Україною під тим оглядом, що се є перший перелім політичного фронту ворогів осередніх держав. Як поважно беруть сей мир центральні держави, про се пезабаром переконуються ся Українці на підставі факту.

В „Magyar Hirlap“ гр. Кун Геддерварі висловився про мир з Україною, що він дуже тішиться миром, бо уважає його вихідною точкою до миру з іншими державами, які повстали на руїнах Росії. Припускає, що нова держава буде в силі зорганізувати міцну державну будову, яка матиме всі засоби до розпорядження, щоб в сих тяжких часах поконати всі небезпеки й перешкоди.

В Берліні донесли надзвичайні видання про заключення миру з Україною. „Tägliche Rundschau“ назвала єю подію рішаючою зворотною точкою в дипломатичній історії війни. Осягнення миру приписала „Deutsche Tageszeitung“ з одного боку діяльності мирових делегатів, а з другого сильному бажанню миру й рівночасно бажанню незалежності українського населення.

„Berliner Zeitung am Mittag“ писала: Підписано мир. Група з 40 міліонів людей відривається від фіктивного

міліярда наших ворогів і хоче нас відтепер називати приятелем і мирним сусідом. Президентом Української Центральної Ради (мільно, Ради народніх міністрів. Ред.) є Голубович, той самий муж, що вів з нами головну частину переговорів. Ся єдність особи є запорукою далішого доброго порозуміння. В першій лінії матиме мир для учасників економічне значення, але політичні наслідки може будуть ще цікавіші. Він принесе передовісім самій Україні найбільше політичної користі. Південно-російські автономії будуть схиляти ся до її проводу, скріпляти і підпоруту її. Та навіть в анархістичній, виголоднілій і хаотичній північній Росії матиме слово мир „дуже позитивний звук“. Больщевізм має бути заразливою хороброю, але мир є більше. 70 міліонів змучених великоруських душ жде гаряче на нього, а навіть на заході почують сьогодні вістку про перше заключення миру. Вона буде там немов відповідю на Версаль“.

„Berliner Tageblatt“ підкреслив головно економічний бік справи. В статті „Україна“ Ганс Форст уважає наслідки миру для України, Росії й центральних держав непрограмними. Україна переживає тяжку крізу. Небезпека не така велика від ударів большевиків зовні, як в большевицькім русі в самій середині України. Мир доведе до великого загострення польсько-українського протиенства. Автор сподівається, що німецька політика дорослала до сих великих проблем і знайде з теперішнього заміщення на сході шлях до остаточного мирного упорядкування справ. У статті „Київ і Петроград“ „Vossische Zeitung“ підкреслила, що берестейські переговори довели до такого висліду, якого ніхто не сподівався при їх початку. Редакція далека від того, щоб зменшити практичний вислід сих переговорів, що більше, тішиться сим фактом і може оцінити його вартість, бо мир з Україною має моральну вартість і є доказом сили Німеччини, але все-таки уважає сей мир тільки в такім разі добрим, як він доведе до миру з цілою Росією.

„Der Tag“ (Berliner Lokal-Anzeiger) підніс, що Москалі були найбільшим ворогом України. „Як символ цілої української історії терпіння робить се вражене, що країна в хвилі, коли вона знову зривається до самостійного державного й культурного життя, мусить робити се в яркім противінстві до нинішніх спадкоємців старого московського режиму кнута, з якими вона так радо розійшлася-більшістю тихомирно. В тихій, незаприміщій світом праці довершено великого діла заключення цього миру; бо таким воно є, хоч навіть для України є безмежно великого значення ніж для середніх держав, для яких з тим заключенням миру перший раз переламано перстень ворогів. Правда, переламано на важкім місці.“

\* \* \*

*I знов весна... I знову жар в крові  
І серденько що день живавіше беть ся,  
Ta тілько мрутъ в устах слова любви,  
Bo цілно блють ще хвилі життєви  
I кров непинно ллеть ся...*

*Кругом весна! Природа справжній рай!  
І сонечко з небес так весело сміється ся,  
І втішно так бурмоче водорай,  
І співи словя наповнили весь ій,—  
А кров непинно ллеть ся...*

*Будь проклят той, хто винен в цій різні,  
Хто так багато лиха скочів,—подивіться ся:  
Там, де були міста хороши та ясні,  
Повсюди кістяків лиши ворохи страшні  
Ta жах і сум... О люді!.. Схаменіть ся!..*

Полонений М. Капельгородський.

## Militarismus.

Хто бачив раз ту військову параду, що кожного дня в полуночі відбувається на гавані-вахті в Берліні, то вона зістась ся у нього в памяті на завше. Для не-Німця воно щось дивне й незрозуміле.

— „In die Glieder muß euch, Kerls, die Disziplin hineinfahren!“ (у всі супутники має всссати ся вам військова дисципліна) — горлає на муштре в касарні пруський підофіцер своїм храпливим голосом.

І підкидають вояки ноги вгору, як ті орловські рисаки, і машерують, як деревляні ляльки на пружинах, а запятки товчуть по бруку, що аж дуднить.

— „Paradeschritt auf der Stelle getreten!“ (парадний крок на місці).

Се не люде, се не німецький Міхель або Франц, так собі кождий для себе, осібняком, се машина.

Потисне Гіденбург на електричний гузик, а ся машина суваста ся і пересувається, а всякий Франц і Міхель — се лише зубчик у колісцятка тої велетенської машини.

Бачили ми ту машину при роботі в час сеї світової війни і в Бельгії і в Франції і в Росії і в Румунії і в Сербії і напослідок в Італії. Чотирі довгі роки робить та машина на всій парі і все та сама точність в роботі.

Розуміється ся, що не обходить ся без того, щоб деякі зубці в тій машині не виломились і не попсували ся. Але нові зубці встановлено, попсовані колісцятка направлено й машина робить свою роботу дальше.

Не люблю я Німців, а особливо Прусаків. Однак треба їм признати, що вони своє вояцьке ремесло знають і що той інструмент, який у своїй величі біді сотворив король Фридрих II, а який дальші віки удосконалили, подиву гідний.

Мілітаризм може, розуміється ся, бути усякий: і рабівницький і охоронний, і за царя і за республику, і буржуазний і пролетарський.

Суть усякого мілітаризму однака, все одна й та сама. Мое „я“ мусить чи добровільно чи насильно підчинити ся волі і команді до одної цілі і стати зубцем в зорганізованій машині.

— „In die Glieder muß euch die Disziplin hineinfahren!“ (у супутники має всссати ся вам військова дисципліна).

Нема лішне зорганізованої партії на світі, як німецькі соціалісти, а вони самі признають, що взорець для своєї організації узяли з німецького війська.

Чи прийде коли той рай на землю, де люди будуть жити між собою в мирі і згоді, де всі списи гармати перетопляться в рала, як про се мріють пасифісти, я не знаю. Знаю, що про той рай мріяв уже євангелист Іван у своїй Апокаліпсі, а від того часу минуло віків кільканадцять!

Думки про „поступ і рай“ на землі леліяли Овени і Фурієри і Маркса і Енгельсі й інші теоретики соціалізму. В глибині душі стоїть у Леніна й у Троцького-Бронштейна та віра про щастє і рай на землі.

Однака прийшла та хвиля, що в їх руках опинила ся влада і сила, щоб завести той рай на землі, і викотили вони гармати проти Таврійської палати, де засіли Установчі Збори, і розігнали їх бағнетами. І виходить, що не може спасатись усякий поному, а всі по Ленінсько-Бронштейнівському рецепту й „на съому бить“.

На руїні царства заложилась Українська Республіка. Всі суспільні верстви: і робітники і солдати і селяне там в Центральній Раді і всі народи, що заселюють Україну: і Москалі і Жиди і Поляки мають своїх заступників і тут і в Генеральном Секретаріаті. Здавало ся-б, тут і переведене в житте, що називається самоозначенням народів, яке голосить большевицька платформа.

Та спілка Ленін-Бронштейн, що в одній руці держить стяг, а на нім напись „самоозначення“, має в другій нагайку цілком по царському первозвору на тих саме, що вспіли самоозначити ся не по їхньому розумінню. Між теорією і практикою показала ся велика пропаст і рішати тут буде, як і всюди в таких життєвих конфліктах, воєнна сила. Воєнна сила, як сказав теоретик мілітаризму німецький ген. Кляузевіц, є і буде останнім і найсильнішим аргументом усікої дипломатії. Я вірю, що керманічі української військової сили держать ся теорії Кляузевіца й приладили уже заздалегідь добре зорганізований відпір на ту самозванчу большевицьку харківську хрію з Медведевим і Шахраєм на чолі. А ще більше я вірю і надію ся усім серцем, що в тій воєнній силі є один дух і те самосвідоме, з душі й серця пливуче підпорядкування свого особистого „я“ одній цілі: „Або волю Україні добути, або вдома не бути“.

А тепер одно слово до моїх галицьких земляків. Що галицько-українські полки доказували чуд хоробрости й витривалості, про се знає австрійський і німецький генеральний штаб. Про Українців кажеться, що вони не подаються ся і віддають, хоч їх втрати в рядових перевищують тих звісних у стратегії 25%, що ні про яку націю того сказати не можна, і тепер розписуються ся газети про тих „Kaiserschützen“ (ці-серських стрільців), що в альпейських горах борються проти Італійців, але що ті новозложені Kaiserschützen — то самі напі Гуцули, про се мало хто знає. Ті безіменні Гриці й Івани від рала й від сохи — то прегарний вояцький матеріал. Зложені й зорганізовані, дають вони інструмент в руки, з яким хоч світ здобувай.

І плакали земляки й нарікали, що в тих галицько-українських полках Українців-офіцерів нема та що й взагалі між офіцерським корпусом Українців майже не видати. Плакали й нарікали тепер, в часі сеї світової війни.

А як я роками перед війною закликав українську суспільність, аби давали хлопців до юнкерських (кадетських) шкіл, виходячи з того, що й в тім все-таки в державі впливовім стані нам треба мати своїх людей, деякі газети відмовлялися надруковувати мій заклик, а багато людей називало мене по галицькому звичаю просто запроданцем або зрадником народної справи.

„Ліпше нехай він писарем буде в якім уряді, то все він не пропаде для народу“. Якийсь дивний дух антимілітаризму вів у нашій суспільноті — й віс ще тепер, не зважаючи на досвіди, які поробила наша суспільність під час сеї війни.

„А чи воно пікодило-б українській справі, якби командуючим генералом у Львові або в Перемишлі був Українець?“ питают тепер я ще раз. Тисячі земляків повисли на гиляках, Ruthenenverrat (українську зраду) піднесли проти всіх Українців вшхоняли й використали той закид для своїх політичних цілей. Я гадаю, що багато з тих земляків жило-б дотепер.

Згодом прийшла й наша суспільність до голови по розум і почала по нашій галицькій землі закладати Січи та Соколи з вояцькою дисципліною. І складається притім дивне диво, що хрестними батьками тих Січей і Соколів були радикали й соціалісти, антимілітаристи в своїй душі.

З радим серцем і з усієї душі вітав я сей прояв само-свідомого й самовільного підпорядкування під дисципліну, бо сього саме, сеї дисципліни, сього самовільного обмеження свого особистого „я“ в нашій суспільноті на жаль дуже мало. Кождий з нас і ми всі гетьмани. Та на жаль ті самоособисто вибрані гетьмани приказувати не вміють, а слухати й підпорядкувати ся то їм уже цілком не по душі. Зійде ся три чоловіки, то у них чотири думки, а зійде ся десять, то у них думок двадцять і п'ять. Збирається ся рада, а проти неї чорна рада й розбивається ся все на гуртки й гурточки, а ті гуртки й гурточки ворогують і воюють проти себе завзятійше ніж проти ворога, якого вони ніби-то побивати зібрали ся.

Від щирого серця вітаю я організацію Українських Січових Стрільців, бо вірю, що той воїцький дух дисциліні піде від них у всю нашу молодіж і всю нашу суспільність.

Vivant, crescant, floreant У. С. С. Держіть високо прapor дисциліні, бо час лютий для нас Галичан і дуже буде вас треба, як колиб що до того...

„Вся земля наша велика и обильна, а наряда въ ней нѣтъ; да поидѣте княжить и володѣти нами“—писав про наших предків Нестор-літописець. Щоб про теперішній час знову не писав того самого новий Нестор, про се мусимо подбати по обидва боки кордону.

Одиноким засобом проти цього є організація на воїцькій дисцилінії.

In die Glieder soll euch die Disziplin hineinfahren.  
Я. Окунєвський.

## Війна між Московчиною і Україною.

(Продовження)\*.

**Роззброєння большевиків.** Роззброєння большевиків на Україні поступало доволі успішно. Осередками большевицького руху на Волині стали: Староконстантинів, Рівне, Шепетівка. В районі Здолбуново й ст. Шепетівка прийшло навіть до досягнення значної сутички. В результаті большевиків роззброєно. Українцям досталось 105 гармат, 500 кулеметів і 10.8000 рушниць. Весь вітебський полк здався на запропонованих Українцями почесних умовах; його відправлено в Росію. Далі головна сила Українців пішла на Рівне назустріч большевицькому війську, що йшло з Луцька. Одночасно Українці направилися на Староконстантинів. По дорозі роззброєно два большевицькі ешелони. З огляду на домагання большевиків швидко висилати їх за межі України генер. військовий секретар дав приказ усіх солдатів-Великоросів, чи то з роззброєніх частин, чи просто йдучих на відпустку, відправляти без зброї у внутрішній губернії Росії через Жолобин або Катеринослав (26/XII). Українські частини роззброїли большевицьке військо в Староконстантинові. Большеики пробували закликати до Староконстантинова військо з фронту (27/XII). По зайняттю Староконстантинова захопили Українці 10 самоходів. Делегація большевицьких частин приїхала туди для переговорів з Українцями про перемирре (28/XII). 30/XII було становище Українців у Константиніві сильне. Арештовано большевицького командуючого 11 армією з усім його штабом.

В районі Казатина—Здолбуново роззброєно три большевицькі полки. Роззброєні солдати поклялись честю, що ніколи нї при яких умовах не виступлять проти України. Після того роззброєнім солдатам віддано зброю. В Рівні приїхав з Луцька ешелон большевиків. Там було мало Українців, тому большевики без трудності зайняли місто (28/XII).

19 грудня українські частини в Білій Церкві роззброїли всі місцеві військові большевицькі відділи. 27 грудня в Київі одержано вістку, що в звенигородському повіті зявилося кілька ешелонів большевиків, які зразу почали війну з українськими частинами. В сутиці впalo 10 большевиків. Українське військо зайняло ст. Коростень, важне перехрестя задізниць, яке було в руках большевиків і представляло велику небезпеку для Київа (30/XII).

„Роб. Газ.“ з 5/I 1918 р. донесла, що на розпорядок квартири на Коростень посувався ся військо проти Українців, але серед цього росте невдоволення і неохота проливати братню кров. Під напором таких настроїв війська виборний командающий 7 армією прислав комісарові Певному телеграму з заявою, що коли армія дістане харч, будуть спинені всякі виступи з боку армії проти України. Тут мова про большевицький відділ 55 дивізії (1/I).

З Бердичева повідомляли 22/XII, що роззброєні большевицькі відділів на південно-західній фронті йшло успішно. В Іванківці окопав ся ескадрон кавалергардського полку, але під напором українських панцирних машин він піддався без

спротивлення. При роззброєнні інших ескадронів не треба було й погроз. Вони визнали владу Г. Секретаріату та здали зброю й полкове майно по опису. Взагалі в Бердичеві й інших місцях роззброєно кілька полків. Через Бердичів проїхало біля 1000 роззброєних большевиків, які домагалися, щоб їх відправлено в Росію через Київ. Щоб не допустити до небажаних випадків і ускладнень, їх відправлено через Жолобин. Через Шепетівку проїхали три ешелони віленського полку за межі України (30/XII).

В Жмеринці українські частини почали роззброювати большевицьке військо, в тім числі й полк большевицького гвардійського корпусу. Сі частини ухали на Київ. Роззброєння відбувалося зовсім спокійно (22/XII). Кілька днів пізніше в управу південно-західних задізниць поступили відомості, що большевики почали обстрілювати Жмеринку з тяжких гармат (26/XII). Большеики позиції на південно-західнім фронті падали одна за другою. Всі приготовлення до наступу проти України ліквідовано здебільша з самого початку. 25 грудня Українці роззброїли панцирний відділ, який большевики посилали на Житомір. В руки Українців попало 6 панцирних самоходів і 4 траншейні гармати. По приказу комісара Української Народної Республіки команду панцирників розформовано, а солдатів відправлено до відповідних військових начальників. Вночі на 25 грудня українське військо зайняло штаб 11 армії. Командуючого армією й увесь штаб арештовано. Солдата Чудновського, якому Криленко доручив формувати штаб південно-західного фронту як новому головнокомандуючому, задержано. Частини 2-го гвардійського корпусу почали здавати ся українському війську (27/XII). Роззброєння цього найнадійнішого й найревнішого збрінника большевицьких сил відбувалося в районі Жмеринки. Солдати без перешкод здавали ся Українцям, бо серед них панувала паніка, непевність мети та зневіра, чи сі узброєні виступи мають який зміс (30/XII).

В справі перемирря в „царській залі“ жмеринського задізничного двірця при урочистій обстанові 26 грудня зустрілися представники ворожих сторін, большевиків і Українців. Засідання тривало з перервами 18 годин. Деколи доходило до такого напруження, що могло прийти до зрыву переговорів. Особливо пристрасно вели ся переговори про відкликання з України російського війська в центральну Росію, а українського на Україну. Сей проект сторони прийняли, та в сім змислі винесено ухвали. Перемирре заключено на 5 днів, від 8 год. ранку 27 грудня 1917 р. до 8 год. 1 січня 1918 р. На протязі перемирря большевики зобовязалися запитати союзів народніх комісарів, чи він годить ся на відкликання з України свого війська, а українські делегати взяли ся передати теж саме урядові Української Народної Республіки. Після закриття засідання на ст. Жмеринка відбувся ряд віч. Большеики, які виступали на них, ганьбили політику совіту народніх комісарів і одночасно висловлювали ся проти Ц. Ради, бо казали, що вона „буржуазна“ (30/XII).

У Волочиськах між Українцями й большевиками йшла впера та боротьба. 22 грудня Українці зайняли Волочиська, 23 грудня надіхали сюди два большевицькі полки й арештували раду. Большеики при арештах виявили особливу жорстокість. Одного члена ради вбито, другому виколено очі багнетом, сімох побито. 25 грудня арештованих членів ради увільнено (30/XII). З Волочиська прибули нові ешелони большевиків до Проскурова. Всього в Проскурові стояло 20.000 війська. Одна частина не хотіла виступати проти України. З Проскурова відправили большевики військо на Староконстантинів (28/XII).

„Роб. Газ.“ з 1/I писала, що революційному комітетові задізниць України донесено з ст. Зерново, що там Українці роззброїли большевицький тяжкий дивізіон, в якім було 1000 людей. Роззброїло їх 45 українських козаків. Отаман „куріня смерті“ Міляшкевич запитав революційний комітет, що робити з ешелонами, майном і відібраними гарматами. Роззброєно большевиків також у Північній Новгороді. Повітовий комісар Курдюмов подав до відома Г. Секретаріату, що після роззбро-

\* Пор. ч. 188-189.

ення більшевицької артилерії востало ся 1000 коней, і питав, що з ними робити. „Роб. Газ.“ з 4/I донесла, що в районі Жмеринки відбувалося роззброєння більшевицьких частин; солдати-більшевики радо віддавали зброю та проходили вільного пропуску до дому. З найближчих стацій Шепетівка й Староконстантинів находилися в руках українського війська, Проскурів і Гречани в руках більшевиків. Між Староконстантиновом і Гречанами установлено нейтральну зону, куди не допускано війська ворожих сторін.

**На Поділлю.** „Роб. Газета“ з 26/XII донесла, що біля Браїлова йшов далі бій між більшевиками й Українцями. Залізницю розібрано в багатьох місцях. На ст. Браїлов роззброєно більшевицькі військові частини, сконцентровані в районі Гнивань—Браїлов. Роззброєння переведено так вчасно та швидко, що більшевики не мали часу висадити в повітре мостів, хоча все було майже готове. Роззброєніх більшевиків відправлено через ст. Христиновку на Черкаси й далі в напрямі на Брянськ (28/XII).

„Роб. Газ.“ з 1/I писала: Довкола Жмеринки стоїть 8 гвардійських полків, які входять в склад 2 гвардійського корпусу, що вже здавна славиться крайнім більшевицьким настроем. Головна опора більшевиків це кекельгольмський полк, але й він в останню пору стратив свій більшевицький запал. В полках сильне хвилювання. Один баталіон волинського полку взяли Українці в полон на ст. Казатин і роззброїли його. Один з гвардійських стрілкових полків майже увесь здався українському баталіону на ст. Браїлов. Та сама часопись з 3/I донесила, що термін перемирря біля Жмеринки скінчився. Бояться ся, що знову почнуться бої. Залізнична адміністрація видала розпорядок вивезти з району довкола Жмеринки рухомий склад в Казатин. Українці поширили між вісімома більшевицькими гвардійськими полками 100.000 відозвів і приказ про розпуск солдатів-Великоросів. Сей приказ зробив велике враження. Маса солдатів рушіла до дому, а ті, що зосталися, заявили своїм комісарам, що вони не підуть проти Українців. Більшевицькі комісари захадали вільного пропуску в Росію. Корпус зовсім утратив своє значення.

**На Херсонщині.** „Робіт. Газета“ з 18/XII донесла, що в Одесі було трівожне становище. На вулицях відбувалися сутички гайдамаків з червоною гвардією та матросякими відділами, що прийшли на допомогу більшевикам. Дуже ускладнювали справу виступ анархістів, грабіжництво й пияство. Осередки ворожих сторін, помешкання Ради й совітів, обставлено патрулями з кулеметами. Сили Українців збільшилися на 4-ма ешелонами, які верталися з фронту та, почувши про одеські події, звернулися в Одесу. Почалися переговори про організацію влади в місті на паритетнім принципі, себто Рада й совіти післивали в орган влади однакове число представників. Але ніхто не вірив, що ся влада довго вдергить ся, й обидві сторони далі збільшували свої сили.

В Миколаїві дійшло до крівавих подій. Ранком 29/XII почалася стрілянина з кулеметів і рушниць. На вулиці біля державного банку почалася перестрілка між гайдамаками та червоною гвардією. Гайдамаки закликали на підмогу роту 45 запасного полку й закріпилися біля банку. Під час перестрілки вбито одного гайдамака й одного червоноївардійця. На Миколаївській вулиці гайдамаки поставили кулемет і відбивали атаки більшевиків. Гайдамаки зайняли залізничний дворець і околиці. Коло полудня настутила тиша (І). Кілька днів Миколаїв був у руках більшевиків. Але 3/I мала „Роб. Газ.“ вістку, що місто увільнено від більшевицького господарювання. Всі установи й державний банк зайняли Українці. Телеграф також був у руках Українців. Захоплених у місті більшевиків роззброєно.

**На Полтавщині.** „Роб. Газ.“ з 28/XII донесла, що Ген. Секретаріят військових справ одержав відомості, що українське військо зайняло Полтаву. В останніх днях передтим Полтава була в руках більшевицького війська. Військово-

революційний комітет більшевиків арештував делегата Ген. Секретаріату підп. Ревуцького. Тепер його увільнено і він прийняв командування над гарнізоном Полтави. 22/XII в Полтаві без розливу крові роззброєно більшевицьке військо \*\* авіаційного парку. В Європейській гостинниці під час наради з більшевиками забито команданта першого бодянівського полку шт.-кап. Властивенка, тяжко ранено адютанта полк. Ревуцького прапорщика Шулежка, тяжко ранено начальника штабу полк. Левицького й председателя полкового комітету Моспана (30/XII). Убили й ранили їх полтавські більшевики зі своїм ватажком Дунаєвським на чолі. На підмогу підбігли інші українські офіцери, почали стріляти й убили знову кількох офіцерів (1/I). „Роб. Газ.“ з 5/I донесла, що на лінії Харків—Полтава ждуть великих подій. Харківські більшевики, згромадивши значні сили, готовляться до походу на Полтаву.

**Українізація армії.** Як писала „Роб. Газета“ з 26/XII, зукраїнізувався 32 корпус, а також тяжкий дивізіон 60 піхотного дивізії, а по донесенням тої самої часописи з 22/XII на фронті українізація частин йшла швидко та справно. Саме українізувалися: 10 і 71 піхотний дивізії, 10 і 26 армейські корпуси. З Жатєвська виїхала в Київ кінна бригада, колишні гусарські й уланські полки, які прибрали назив „кінних козачих полків“. Головні частини українського 21-го корпусу задержали більшевики біля Ріжіці, але українські 1 і 12 армії представили більшевикам ультимативне домагання пропустити 21 корпус, грозячи у випадку відмови післати військо для підмоги 21-му корпусові. Рівночасно українські військові частини з північного фронту, не зважаючи на всі труднощі, почали приближатися до України.

20 грудня більшевики розігнали в Минську Українську Раду. Арештовано 30 членів Ради. Решта виїхала до Києва або в українські військові частини. На білоруській зізді в Минську обговорювалося справу арешту Української Ради. Зізд виступив з протестом проти вчинків більшевиків та з домаганням увільнення арештованих. Так само в Пскові по вічу більшевики вlamалися в будинок Української Ради й розгромили помешкання. Біля ст. Рославль (в смоленській губ.) більшевики обстріляли український ешелон, при чому убито 18 чоловік і багато ранено (25/XII).

24 грудня пізно увечері комісари румунського фронту давали звідомлення генеральному секретареві військових справ С. Петлюрі. Полковник Слівінський реферував, що самовільно зорганізований більшевиками військово-революційний комітет припинив своє існування. Весь гарнізон по більшевицьким настроєним, здезорганізованим частинам роззброєно. Чотирьох більшевицьких ватажків задержано, між ними відомого Рошала й Чудновського. В 7, 8 і 9 арміях уся влада опинилася в руках колегіальних комісаріятів. Становище змінилося фронтовим українським зіздом. Штаб 11 армії перейшов у руки Українців. Більшевики з зброєю скрилися. Тимчасово командуючим 11 армією назначено полк. Токаревського (26/XII). Українське військо зайняло штаби й установи 4, 6, 8 і 11 армій. В Трапезунді уформувався український корпус, аби переїхати на Україну (1/I). У звязку з тим почали більшевики робити замахи, як ось 25 грудня вночі в квартирі румунського фронту на ген. Щербачеву, або арештувати невигідних осіб, як ось членів Української Ради 4 армії Бутка й Сандроса (28/XII).

**Українізація чорноморської флоти.** 17 грудня виїхала з Петрограду в Київ команда матросів Українців балтійської флоти. Генеральна Українська Морська Рада дісталася від Чорноморської Української Ради телеграму, в якій говориться, що чорноморська флота вже знає про ультиматум ради народних комісарів Ц. Ради. Телеграма кінчається закликом піддерживати всіма силами український уряд. Генеральна Морська Рада послала з Києва в Петроград делегатів Нікогду Й Ченцова, щоб вони в ультимативній формі домагалися переводу українських матросів з балтійської флоти в чорно-

морську (21/XII). Генеральна Морська Рада отримала донесення, що делегація Українців-матросів була у військового народного комісара Дубенка й заявила, що коли моряків-Українців з балтійської флоти не відпустять добровільно на Україну, то вони відуть самовільно (22/XII). Чорноморська флота повідомила Ц. Раду про готовість підтримувати її в боротьбі проти більшевиків (23/XII). Не зважаючи на заборону „Центрофлоту“ кружляк „Пам'ять Меркурія“ з ескадроновим міноносцем „Завидний“ вийшли з Севастополя в Одесу для оборони українських інтересів (25/XII). Морська Генеральна Рада отримала звістку, що командуючий чорноморською флотою адмірал Неміц офіційно призвав Українську Народну Республіку та послав в Генеральні Військові Секретарство начальника штабу Мурав'єва (26/XII). В Севастополі зустрівались міноносці „Зоркий“ і „Звонкий“ (27/XII). На пароходах „Меркурій“, „Воля“, „Остан“ і „Борець за волю“ зорігнізувалися чисто українські екіпажі, до яких записала ся більшість екіпажів сих пароходів.

**Мобілізація сил проти України й більшевицькі перешкоди українській мобілізації.** Більшевики видали розпорядок сформування відділів червоної гвардії по 500 чоловік в однім для посилення проти України (25/XII). „День“ з 26/XII доносить з Пскова: На північному фронті в понад 300.000 Українців. Перед кількома днемами у Пскові скликано український фронтовий зізд, на якім були представники від усіх українських частин. Розглянуто справу конфлікту між Ц. Радою та совітом народних комісарів. Більшевики були дуже незадоволені позицією, яку зайняв сей зізд, і ужили сили. Біля дому Пушкіна, де відбувався зізд, розставлено машинові карабіни, а в залі засідань уведено більшевицьких солдатів. Під погрозою розстрілу Українців примушені розійтися. Не маючи спромогти зібрати ся, солдати кінчили працю зізду на вулиці й піднесли протест проти більшевицького насильства. Криленко видав приказ роззброїти 21 український корпус і інші українські частини. Але цього приказу не виконано, бо Українці найрішучішим способом заявили, що зброї не віддадуть. Українські частини жадали, щоб їх відслано на Україну. В деяких місцях вони вже почали відходити.

З Гомеля на ст. Хоробичі послано 5 ешелонів більшевицького війська й 15 вагонів військових припасів. З Петрограду й Москви пішли більшевики значі збройні сили на південний до Харкова. Більшевицький ешелон на ст. Минськ, діставши приказ відправитися на Україну, рішуче відмовився від наступу (1/I). Штаб Військової Ради, що приїхав з Москви до Харкова, не міг почати роботи, бо більшевики сконфіскували в нього ціле майно й засоби поживи. Криленко та його заступник Мясников видали в Могилеві розпорядок роззброювати всі українські війська, що йдуть на Україну, й козаків, що повертають до дому. В революційний комітет шляхів України поступили відомості про рух більшевицького війська в напрямі на Україну. Так з Брянська виступив у напрямі на Бахмач відділ війська, в склад якого увійшли піхота, артилерія, панцирні машини й кулеметні команди. Українська влада поробила заходи, щоб не пропустити більшевиків далі. В деяких місцях розібрано шляхи. З ст. Луцьк посувався 515 полк і яко буцім то українська частина старався пробратися до Києва. Г. Секретаріят постановив не видавати пайок сімям тих солдатів, що яко більшевики ведуть активну боротьбу з Україною (3/I). З Брянська донесено „Нашему В'їку“ з 4/I, що артилерія посувався до українського фронту, а з Москви, що на Київ ішли більшевики з південного заходу. З Жлобина донесено до „Роб. Газ.“ з 4/I, що два тамошні полки зовсім були вже зібралися їхати на Коростень для піддержки більшевиків. Але перед самим від'їздом виявилося, що в полках більше половини Українців, які не хотіли помагати більшевикам, і тому полки лишилися на місці. Про подібний випадок телеграфували Ген. Секретаріату з Рибінська. В 8 артилерійський дивізіон з Москви приїхав більшевиць-

кий комісар і приказав дивізії рушити на Харків, а опісля на Дон для боротьби з Українцями й козаками. Однаке артилерія відмовила ся виконувати приказ. Комісар Української Народної Республіки при б армії подав до загального відома, що на зізді б армії постановлено в міжусобній війні в Росії триматися такого становища: нічого салдата більшевикам, нічого салдата Каледину й Корнілову. Українським військовим частинам у Петрограді не дозволено вернутися на Україну. Їм робили всякі труднощі щодо харчу та інших необхідних предметів. Так на розпорядок вародніх комісарів на ст. Царське Село задержано український авіаційний відділ, який хотів відійти на Україну. В раді національностей Росії оповідали, що вже на протязі кількох днів сьому відділ не давали харчу; його становище було дуже прикре (4/I). На ст. Липовському ризько-орловської залізниці задержано ешелон українських солдатів і офіцерів, який виїхав на Україну. В брянському районі більшевики виступили в похід обходом на ст. Зерново, бо не могли проїхати просто через ст. Суземки (5/I).

**Назначеній Г. Секретаріятом** командуючий усім українським військом, яке бореться з більшевиками, полковник Капкан видав приказ, в якім приписав усім начальникам і залишним служащим ужити всіх засиль для як найшвидшої пересилки українського війська на місце призначення по першому розпорядку військової влади. Ешелони з українським військом необхідно відрівняти навіть раніш поїздів з харчовими продуктами. Про всі випадки невиконання цього приказу полк. Капкан просив доносити йому. Винуватці караються ся по законам війни (5/I).

**Між „братнimi“ народами.** В центральнім виконавчім комітеті рад робітничих і салдатських депутатів Криленко подав звідомлення про конфлікт з Україною. Він звалив вину за здегорганізування фронту на Українців. Закінчив більшевицький головнокомандуючий свою промову заявою, що комісари вживуть усіх засобів проти України, навіть коли вони були політичною кровлю („Робіт. Газета“ з 30/XII). „День“ з 26/XII писав, що українська секція офіційно повідомила совіт народних комісарів, що складає свої уповноваження і в найближчих днях покидає Петроград. З огляду на зірвання дипломатичних зносин Ц. Рада мала намір звернути ся до одного з амбасадорів союзних з Росією держав з проханням перебрати на себе охорону особистих і маєткових інтересів Українців, що живуть у Петрограді.

### 3 голосів російської преси про війну більшевиків з Україною.

Конфлікт між совітом народних комісарів і Україною обмірковувала більшість петроградських газет.

„Воля Народа“ з 19 грудня 1917 з цього приводу писала таке: „Повстання Центральної Ради України проти більшевиків не є повстанням проти Росії й російського народу, а боротьбою з ворогами й російського й українського народу. Зваливши спільногого ворога, обидві національності подадуть одна одній руки, найдуту спільну мову й через Установчі Збори потраплять збалакати ся, щоб спільними дружніми зусиллями стати до будування спільногого даху великого будинку федерації російської республіки“.

„В'їк“ писав про непослідовність більшевиків, їх хитнис то в один, то в другий бік: „Більшевики вчора були крайні федерації, готові розторошити Росію (?) і роздати її, кому завгодно, а сьогодні їх федерації готові оновістити війну тим народам, що самоозначаються, як що вони не захотять потонути в морі анархії й бунтівництва“. До цього застосує „Робітнича Газета“: „Але яка-ж тут непослідовність? Крайні „федерації“, які готові розторошити Росію (ну й розуміннє федерації у „В'їку“!) й „федерації“, які опові-

щають війну тим народам, що самоозначають ся, та тут же цілком дотримана лінія поведінки... „Федералістів“!

„День“ з 18 грудня у передовиці різко осудив діяльність большевиків щодо України: „Знищуючи на своїм шляху всі здобутки революції, писала газета, большевизм зустрінувся з національним питанням. Вже червоні демократи й чорносотенці ліквідують швидко право нації на самоозначення, визнане російською революцією. Коли виник конфлікт між тимчасовим урядом і Українською Радою, з якою обережністю і педантістю міністри буржуазної Росії розвязували національне питання, не хотіли й не могли плямувати революційної чести. А тепер божою милості комісари соціалістичної Росії знають тільки один засіб „воздійствія“ — багнет. Коли в червонім Петрограді настутили часи царського самодержавства, очевидно, тепер довелося згадати про свого історичного ката й Україні. Знов уся Росія має спільні щілі скинути тиранію. Хай же будуть і спільні сили“. До цього запримітила „Робітнича Газета“: „Все вірно, тільки одно не точно: Про свого історичного ката Україна згадала не тільки після ультимату комісарів, а ще й тоді, коли міністри буржуазної Росії з „осторожністю“ і щепетильністю разрішали національний споръ“. Ріжниця між буржуазними міністрами й міністрами — большевиками в їх відношенню до України полягає тільки в ріжниці темпераменту та вдачі тих міністрів. „Осторожність і щепетильність“ кадетів нагадує купецьку мудрість „сім раз відмір, а один раз відріж“, а наприкінці й „відрізане смикни, може що висмичеш“, тоді як большевики зостались, очевидно, справжніми Славянами й роблять по приказці: „руби съ плеча, авось (знамените московське: авось) что-нибудь выйдетъ“.

„Нашъ Вѣкъ“ з 28 грудня в статті „Великоруський рух в Росії“ між іншим писав: „Большевики подібні до самодержавців під тим оглядом, що почавши від проголошення цілковитого самоозначення аж до відокремлення всіх народів і націй, большевизм на практиці в першій сутичці з життєм виступив ворогом кожного національного й краєвого самоозначення та самоуправи. Большевики проголосили вже війну проти Української Ради й козацьких країв. Коли вони вдержать ся, вони виповідять війну й Фінляндії, Сибірови й Бесарабії, Естляндії й Кавказови. Большевики робить все, що робило царське правительство“.

„Нашъ Вѣкъ“ в передовій з 3 січня між іншим писав: „Петроградське робітниче й салдатське населене зле розуміє політику, але й воно розуміє, що відсутність цукру, вугля і останнє зменшене порції хліба до 3/8 фунта на особу є наслідком большевицької внутрішньої політики. Характер сїї політики показав ся дуже яскраво у відношенню до України. Совет народніх комісарів, призначивши Україні право на відокремлення, потім виповів їй війну за непризначене влади союзів. Він посилає на Україну свої війська, які не відомо, з ким бути ся, а не відомо, з ким заключують перемирре і союзи“.

„Нашъ Вѣкъ“ з 4 січня в передовій статті писав з природи большевицької пропозиції порозуміти ся: „Як і можна було гадати, совет народніх комісарів мусів відкликати своє виповіджене війни Раді. Тепер він пропонує вже Раді почати переговори про порозуміння. Після того, як війська, післані большевиками, в багатьох місцях на власну руку відмовилися воювати з „внутрішнім ворогом“, рішення почати переговори про загальне „порозуміння“ з боку большевиків не можна не признати розумним. Але тяжко бачити в сих переговорах шире змагання до припинення горожанської війни. Большевики не один раз і цілком правильно заявляли, що горожанська війна є основним камінем їх панування, їх диктатури, яку вони називають диктатурою пролетаріату. В тім самім документі, в якім большевицькі комісари признають відповідним почати річеві переговори з Радою, вони стверджують своє переконання, що лише союти селянської бідноти, робітників і салдатів можуть створити на Україні владу, при якій сутички між братніми народами будуть неможливі. В перекладі з боль-

шевицької дипломатичної мови на звичайну — се є поклик до повалення Ради на користь хочби якого анонімного ніби-то українського совіта, який большевики спромогли ся створити в Харкові. Початок переговорів з Радою є внутрішнім противіччем, якого не усуває дипломатичний тон. Від Ради совіт народніх комісарів жадає поки-що лише одного: признати контрреволюційність Каледіна й не перешкоджати війні проти нього. Але річ в тім, що не перешкоджати Рада може лише активно, помагаючи большевикам продовжувати внутрішню війну. Большевики й жадають допомоги від Ради й не ховають навіть від неї, що слідом за Донциною приде черга і для України, для того своєрідного „самоозначення“, яке шляхом горожанської війни здійснюють большевики“.

„День“ з 4 січня подав статю Заславського під заголовком „Українські настрої“, в якій між іншим говорить ся: „Майже цілий південь відтіято від нас лініями на спіх зроблених окошів. Горожанська війна приирає характер правильно зорганізованої війни. Німеччина прислужно забезпечила большевицькі владі можливість завоювати Росію руками російських же салдатів. Імперіалісти Німеччини школи Рорбаха вітають один одного з успіхом. Їх програма поділу Росії переводить ся в життє, не коштуючи жадної каплі крові німецького салдата. Зате щедро ллють російську кров, але сей товар дешево цінять на німецькім ринку. Про хід воєнних операцій майже нічого не знаємо. Большевицька влада не уважає потрібним повідомляти про се своїх вірноспіданих холопів. „Центральний виконавчий комітет“, сі кріпацькі душі, записані за Смольним інститутом, — живе в щасливій несвідомості й тупо дивить ся, як нові й нові баталіони робітничої молоді ідуть умиряті та вбивати також молодь півдня Росії. Сонна змора тягнеть ся, а ціла Росія все ще не може увільнити ся від скаменіння. Ми не знаємо, хто переможе на межах України, чи „карна експедиція“ Криленка, чи Українці, які боряться за свою волю. Але Росії завдають все нові й нові удари. Розклад іде наперед з невпинною швидкістю. Перемога большевиків викликала-б на Україні такий зрист сепаратистичних змагань на Україні, який поставив-би дуже гостро питання про дальнє існування російської республіки. Ідея українського „самостійництва“, яка зродила ся в Галичині й живилася з каламутних джерел „Союза визволення України“ та яку вбила революція, тепер воскресла з новою силою і святкує перемогу. За злочин большевиків, за їх напад на Україну платить Росія. Під умілим проводом українських націоналістів війну між Українцями та большевиками видають за війну Великоруси з Україною. Пристраси розпалюють ся з обох боків. Тепер с'ють ту національну ненависть, яка неминуче дасть багаті паростки в найближчій будуччині. І не тяжко мабуть буде зрівняти з землею окопи біля Бахмача, Проскурова, Харкова й інших місць, але тяжче буде зарівняти прірву, проведену тепер в міжнаціональних відносинах.“

„Війна большевиків з Україною дає нову поживу сим настроям, які досі хоронилися по закутках української політичної думки. Ідея цілковитої державної самостійності України пробивається ся і в осередок переконаних Федералістів . . .“

„Але в атмосфері дальшої війни при незвичайні складних національних відносинах на Україні українське питання зробить ся негайно питанням міжнародної політики з її „орієнтаціями“ в бік ріжних держав. Боротьба з націоналістичними настроями набуває особливого значення. Демократія Великоруси мусить яскраво показати українському народові, що на межах України стрінули ся не два народи, російський і український, а два політичні табори, й до того табору, який бореться за свою національну волю, прилучається ціла чесна, незалежна й дійсно революційна Великорусь. Треба всіма силами боронити ся з тим представлением, ніби-то проти України стоять єдиний великоруський фронт, „від національних соціалістів до большевиків“ після нещасливого вислову „Вікжеля“. Сей вислів дуже добре використовують у своїх інтересах українські націоналісти. Демократія Великоруси повинна заявити виразно, голосно й авторитетно, що вона нічого спіль-

ногого з завойовниками України не має, що вона кляне убійників української волі, що вона сама знаходить ся під ярмом тих самих завойовників. І сей голос повинні почути на Україні. Хай же не утворить ся у працюючого українського сільського люду й у молодого українського пролетаріату представлене, що робітники та селяни Великоруси, які припинили війну з Німцями, підтримують війну з Україною і спокійно дивляться на те, як падають українські села, як льється українська кров, як топчуть в болоті молоді поростки української культури. Хай згадає російська демократія, як царські війська руйнували українську Галичину і як ніби сарана насіда урядницька зволоч з гр. Бобрінським на чолі на культурну ниву вільного народу. Тепер повторюється та ж сама картина. Вже не царські, а большевицькі війська загрожують увільненій Україні, але на чолі сеї армії стоїть бувший чорносотенець Муравйов, а в рядах цього війська й біля нього до скочу зволочі, прикриті червоними прапорами. В грізну для України годину чесна й незалежна демократія Великоруси не повинна мовчати. Інакше вона бере на свою душу великий гріх перед революцією та Росією".

## Синки-базарники.

В. Винниченко видав такий листок, п. 3.:

Істінно-руські большевики і сини України!

А кадети собі тихенько підхідкують та сласно протирають руки, дивлячись, як з півночі „єдіної, неделімої, брюхатої матушки Росії“ пре на „самочинну, крамольну“ Україну „разухабістий“, розхристаний, істінно-руський большевик. Ще не вмерла „брюхата матушка“, ще вона панує. Істінно-руський молодець-большевик рознесе на тріски всі „самоопредѣленія“ вплоть до повного присоединення к единій, недѣлимій“. Розмете, розграбує, понищить, напеть ся до нестями, вигидить круг себе все і пяній, зогиджений упаде й закачаніє. А тоді тихенько, підхідкуючи, вриде в лякованих черевичках кадет, приколе істінно-руського большевика, а на його місце поставить істінно-руського чорносотенця. І візьмуть вони тоді засилувану, зогиджену, винищену большевиком красуню „крамольницю“, Україну, візьмуть її за прекрасні коси і потягнуть туди, де й була вона 250 літ, у „тюрму народів“, „брюхатую, єдину, неделімую Русь“.

А щож наші землячки? А щож наше воїнство, яке так палко, так пекуче любить „бідну Неньку-Україну?“ Чом же вони не кричить болем муки, образи і лютої скорби за честь і щастє своєї Матері?.. Де воно, те славне вояцтво України, сини заплюваної, засилованої істінно-руськими молодцями Неньки? Ах, синки пянінькі лускають насіння в казармах, продають на базарах папіроси і ходять під ручки з істінно-руськими большевиками! Молодці-хозлики, молодці-ребята! Істінно-руський пан кадет вам потім піднесе добру порцію... березової капі.

Лускайте насіннячко, сини України, пацайте пяніми ногами по казармах, — колись лускатимете ви інше насіння, яке виросте з вашої ласки до Рідної Країни! А виросте! Бо вже дуже не мила істінно-руському большевику Українська Центральна Рада. Аж пініть ся гевал, аж синіє та кричить: долой і буржуазну, і контр-революційну, і таку, і сяку Центральну Раду! А чи бачив же він своїми пяніми очима саму „буржуазну“ Раду? Яка вона, які буржуї в ній сидять? Чи хотів же він її бачити? Чи поспітав у самої України?

Та на віщо те йому? Хиба йому Рада потрібна? Хиба він правди шукає? Большевику не треба самої України, треба українського хліба, цукру, вугеля, мяса. І недурно то істінно-руський молодець, так само, як істінно-руський буржуї-кадет, так пунко хапають ся насамперед за Харківщину та Катеринославщину, недурно вони старають ся ударити в саме серце України. Та не диво з большевика, не диво

з кадета, не диво з усіх явних і тайних ворогів України. Всім ясно, чого вони хочуть?

А чого хочуть наші бідні, нещасні, задурені большевицьким івалтом хохлики. Чи вони не поспитають у свого народу, у своєї Матері-України, що то за Рада? Чого вона хоче, чим боліє, до чого тягнеть ся всею душою? Нехай прийдуть, нехай грізно, нехай з болем гукнуть її: а ну давай сюди панів-буржуїв та генералів, що засідають у тебе. І побачать тоді синки-базарники, що дурили їх большевицькі молодці, що оббрехали вони мужицьку й робітничу Україну, що не може поневолена, ограбована царями та панами невольниця на світанку своєї волі кликати на раду тих самих панів та генералів, що мордували, ганьбили і нищили її. І соромно стане синкам-базарникам, як вийдуть на їхній грізний крик із Ради замісць буржуїв їхні брати селяни та робітники, і може, обілlestь ся серце їм гнівом на істінно-руських молодців, ще так дурили їх. Та чи прийдуть же ті синки? Чи поспитають? Яке ім діло до України, до Рідного Краю, до долі свого окраденого, мужицького, засилуваного всякими панами народу?

Вони мають повні кишені насіння, вони похожають собі по базарах, слухають істінно-руських молодців і разом з ними лають в батька і в матір і свій народ і своїх братів-робітників у Центральній Раді і розважчену, ограбовану, засилувану пяними большевиками Матері-Україну:

Честь вам, синки-базарники!

В. Винниченко.

## 3 мирових переговорів у Берестю.

Дня 8 лютого 1918 відбулось засідання австро-угорсько-німецько-російської комісії для управильнення політичних і територіальних питань. Перед початком денного порядку Троцький старався збити обвинувачення, що він затягає нарочито переговори як в справі польського заступництва, так і в інших, і скаржився на ніби-то офіційально зорганізований похід у німецькій пресі проти російської делегації. Др. Кільман відповів на се, що якийсь похід в пресі є вже через те неможливий, що переговори провадяться відкрито. Тако само рішуче відкинув він і обвинувачене Троцького щодо затягання переговорів делегаціями почвірного союзу. В тім же дусі висловився і провідник австро-угорської делегації гр. Чернін. В дискусії, яка розвинула ся після цього в справі волі преси, Троцький заявив між іншим, що хоч його правительство і замкнуло цілий ряд часописів, але лише зате, що вони кликали до насильства. (Треба було б сказати, що часописи закриваються за те, що протестують проти насильства большевиків. Ред.).

Після цього прочитав довгу заяву член російської делегації Бобінський яко знавець польської, справи її сю заяву повторив у німецькій мові його товариш Радек. Обидва заявили себе єдино (!) покликаними представниками польського народу, жадали негайного усунення теперішнього польського правительства у Варшаві й скаржилися на до-теперішній розвиток справи польської самостійності. Вони заявили, що дійсною представницею Польщі є революційна Росія, і покликали ся в своїх висновках на Поляків, що борються в рядах австро-угорської й німецької армії. Др. Кільман запитав далі, чи відчитана заява є офіційним документом. Троцький відповів, що вона є офіційною в тих межах, які російська делегація установила на початку нарад, а поза тим сю заяву треба уважати інформаційним матеріалом.

Державний секретар Др. Кільман висловив з цього приводу своє здивування, що член делегації, голова якої скаржився на повільність нарад, читає довжезні заяви, за які делегація не бере на себе відповідальністі. Заяву прочитано хиба лише в айтацийних цілях. Др. Кільман заявив, що відмовляється приймати з російського боку якісь заяви,

щодо яких наперед не зазначено, що походять від імені цілої делегації як офіційні. Він побоюється, що терпеливість провідників союзних делегацій ставлять такими промовами на занадто тяжку пробу та що в німецькій пресі мусить повстати серіозний сумнів, чи з боку російської делегації є дійсно намір довести переговори до успішного кінця. Ген. Гофман запротестував від імені членів німецької армії польської національності проти заяви Бобінського та Радека.

На другий день рано, себі 9 лютого, підписано мирний договір з Україною. Се вплинуло на охочих до довгих дискусій Росіян і вони на засіданні комісії другого дня (10 лютого) заявили, з поручення правительства більшевиків, що Росія, відмовляючись від формального заключення мирного договору з державами почвірного союза, оголошує воєнний стан між обома сторонами закінченням і оголосить зараз же демобілізацію російських оружжих сил. Випливаюча з такого стану річей потреба обговорення між державами почвірного союза й Росією справ про навязане обосторонніх дипломатичних, консулярних, правових і господарських відносин може на гадку Троцького відбувати ся шляхом безпосередніх зносин між обома сторонами та при помочі комісії почвірного союза, яка перебуває в Петрограді.

На сю замову Троцького заступники держав почвірного союза ніякої відповіди не дали, застерігаючи собі тим самим зовсім вільну руку в поступуванні.

Так закінчилися мирові переговори в Берестю — міром з Україною і зірванням мирових переговорів з більшевицькою Росією. Як буде виглядати в практиці те закінчення воєнного стану з боку Росії в міжнародних відносинах, будемо незабаром бачити. Як сей стан відбеться на відносинах Росії до України, не важко вгадати. Треба ждати ще сильнішого напору більшевиків на Україну.

## Горе пана Шпаченка \*).

Аджеж ви знаете пана Шпаченка? Його всі знають, бо він надзвичайно рухливий і якось до останнього часу потрапляє скрізь бути на очах: він і служив десь у банку, і брав участь у громадських справах, ходив на реферати, не пропускав виставок, цікавих спектаклів, концертів, вечірок тощо... Як у нього на все те вистарчало часу й енергії, хто його знає, але скрізь він був однаково живавий, байдорний, скрізь було чути, як він голосно з чогось радіє або чимсь обурюється ся і про все гомонить з ширим запалом, наче про своє близьке і кревне діло... Від нього найчастіше можна було довідати ся і про новини дня і почути обивательську оцінку біжутої хвилі. Він далеко не орел і власним розумом невисоко літає, але зате по ньому завжди можна було бачити й судити, чим живе й дихає широке море російської сірої публіки. Він, правда, не зовсім ще злив ся з тим морем, ще марить про рідну Полтавщину, деколи спиняється думкою на українських інтересах, а вже на Шевченкові роковини — то звичайно було почуває себе свідомим Українцем, бо й на панаході він є і на „традиційнім урочистім концерті“ слухає українські співи... Але ж врешті — се поверхове „малоросіянство“ не міняло його загального обличчя типового російського обивателя і тільки додавало йому специфічного інтересу, як представникові досить широких верств зросійщеного українства...

Отож хто за сі три роки часто бачив пана Шпаченка, той міг спостерегти в нім повільну, але певну еволюцію поглядів. З початку війни в нього виразно бренілаnota російського патріотизму. Він обурювався німецьким варварством, радів щасливому походові на східні Пруси, кричав

про необхідність знищити німецький мілітаризм. Трохи труdnіше йому було говорити про похід на Галичину, він щось мимрив тут мало зрозуміле, коли-ж від нього добивалися яснішої відповіді, то він врешті, дивлячися в бік, висловлював надію, що прилучення Галичини до Росії збільшить число свідомого українства і дасть українському національному рухові твердіший ґрунт, а далі знову починає лаяти Німців за руїну Бельгії та Сербії...

— Хиба їм те можна подарувати?! — сварився він, червоний від обурення. — Всі людські закони перевернули, всі принципи нарушили! Ні, ось нехай побачать, що право таки вище за силу!

— Чим же ви їм се доведете? — ставив якийсь опонент лукаве запитання.

— Чим! Та не чим же, як перемогою! Сю мілітаристичну Германію знищити й розторощити треба, щоб і назви в неї не зсталося! Ми їм покажемо!

Слухачі усміхались, а пан Шпаченко, не помічаючи того, рисував далі свої пляни перебудованих Европи.

— Та що ви нам Европу тичете? А ось скажіть, чи нам буде з того краще? — знову заводив суперечку який небудь скептик.

— А якже не краще, помилуйте! Ми-ж ідемо вкупні з демократичними державами, то повинно ж се відбити ся на наших порядках! Та вже й відбилося! От Полякам уже дали автономію, то й у всій державі мусить бути реформи! А як Росія забере собі Царгород, то хиба се не буде корисно для нашого торгу?

— А тож буде як: задля визволення малих націй, чи що? — не вгавали скептики.

— Не визволені, а сеж історичне завдання Росії! Якже його не розвязати, коли всі питання будуть порішені разом!

Час ішов. Надходили звістки про наслідки галицької перемоги. Почав ся імпорт у Росію „визволених“ Галичин і експорт у Галичину духовенства та поліції на підмогу російської культури. Тріо: Бобринський, Евлогій і Дудикевич розперезалося і запанувало на руїні національного відродження галицької України... Пан Шпаченко попереду щось замовків і уникав розмов, а далі не видержав:

— Що-ж се вони роблять, я вас питаю?! — знов почувався його голос в гуртках на клубових зборах. — Се-ж гидота, се ганьба, помилуйте!

— А може-ж то здійснюється ся історичне завдання Росії? — запитували звичайні опоненти пана Шпаченка.

— Який чорт!.. Се не жарти! Вони пеують російську справу! Ми-ж не Німці, щоб оттаке коїти!

Скінчилася галицька еопея, повернулись додому Бобринський з Евлогієм — без великої слави і без перемоги, але з Дудикевичом. Почались важкі часи для російського війська, для російського люду. Лилає кров без міри, вкривались трупами шляхи відходу, ворог наступав з непереможною силою і забирає землі, фортеці, міста. Виявлялися, одна за одною, діри й прогалини військової організації, випливали наслідки глибокого урядового розруху і певної державної зради. Сі часи Шпаченкові прийшлися дуже боляче. Він схуд, зблід — і врешті зовсім зник з петроградського обрію, а згодом виник у військовій формі, — уявя роботу на санітарному поїзді земського союза. Тепер він повеселів, хвалився земською організацією і на неї складав свої надії:

— Ого! Тепер буде щось інше! Се вже не гнила бюрократія, а вся земля! Ось як почне земство сипати знарядами, — будуть Німці знати! А як розібемо Німців, — тоді звернемось до внутрішніх порядків...

Повеселіла начеб то і вся Росія: Німці спинились, знарядів справді побільшали, знов пощастило побити Австрійців і просунутись далі в Галичину... А тимчасом внутрішні порядки залишилися ті самі... В „житниці Европи“ почало не ставати хліба для себе... Міністерства силкувались за-

\*) Друковано в 1 кн. відновленого „Літ. Наук. Вістника“ (липень, 1917 р.)

вести добрий лад, кожне в своїй справі: одно припиняло рух по залишницях, друге реквірувало скрізь збіж і закликало хліборобів до патріотизму, третє — пильнувало державу від небезпеки громадського елементу... А над усім затанцювала метелиці безмежна спекуляція, яка захопила в свої обійми все, чим держалась держава, — від хліба до людського тіла...

Все сумнійший ставав пан Шпаченко, наїзджаючи у своїх справах до столиці. Щось уже він не хвалився ні земською силою, ні своїми надіями на краще... А зате все частіше починав розмову на тему, що далі так жити не можна, що ладу ніякого не буде і що треба либонь скоріше миритись та братись за наші власні справи. І, на диво приятелям, виявлялось, що тепер для Шпаченка „наші“ — се визначає вже — українські...

— Хиба з ними можна разом діло робити, помилуйте! — хвилювався він: — гляньте, що вони зробили з державою! Досить нам того! ми повинні добитись свого права, свого ладу... Наш народ не менше те заслужив, як Поляки!

— А ви думаете, вони вам повірять? — запитували приятелі.

— Авжеж що ні! Я там в союзі раз-у-раз з ними спорюсь та лаюсь за нашу автономію! Що знаєте, що їх найбільше лякає? Що ми їх одріжемо від Чорного моря! Уявіть собі! Мало воно було в інших руках! Мали вони і Чорне й Біле і всякі океани, а що з того? Якби сьогодні не привіз дечого з поїзду, то моя родина була-б і без хліба і без мяса і без цукру, помилуйте!

І хоч він ще досі говорить не інакше, як по російськи, але злозичні приятелі потихоньку розказують, що він вже нераз задумався, як його написати прізвище „Шпаченко“ так, щоб воно було не „ярижкою“, а таки „кулішівкою“, на злість російській цензурі...

П. Смуток (Петро Стебницький).

## Соціалізація землі, чи контрреволюція.

Під таким заголовком находимо в київській „Робітничій Газеті“ статю А. Пісоцького, яка вяснює суспільно-політичну й економічну небезпеку соціалізації землі. Поза специфічною для партійної полеміки двох противних соціалістичних таборів фразеологією про дрібнобуржуазність соц.-рев. і ін. ціла статя А. Пісоцького повинна кожду неупереджену людину, вільну від соціалістичних фантазій, переконати, що соціалізація землі може є гарним гаслом для далекої будучності, але для теперішності не тільки є річчю утопійною, а також економічно реакційною та спроможною пхнути значну частину селянства у контрреволюційний табор.

На жаль сю небезпечну „програму“ розвязання земельної справи прийняла незначна більшість на Центральній Українській Раді і вона увійшла до останнього (четвертого) універсалу Ради, яким Україну проголосено самостійною державою. Крім соц.-рев. ніхто за соціалізацію не голосував, а прийняття її викликало цілу крізу в Генеральному Секретаріяті.

Прийняття Радою засади соціалізації можна пояснити хиба потребою пристосуватись до некритичного смаку розагітованої селянської маси, щоб її не зразити та, коли не перелічитувати, то принаймні дорівнювати в земельній справі російським есерам, що баламутять нашому селянству голови в сїй справі так, як в усіх інших справах політичного і громадянського життя баламутство ширять російські большевики. Ну, щож, коли нема іншої ради, як „пристосоване“, хай буде й соціалізація. Будемо бачити, як вона виглядатиме.

Ред.

„Центральна Рада або, краще сказати, її дрібна-буржуазна ес-ерівська більшість, — пише А. Пісоцький — прийняла як основу розвязання земельного питання — соціалізацію землі. В сучасний момент, коли від того чи іншого напряму соціальної політики залежить доля всієї революції, пролетаріят мусить з найпильнішою увагою поставитись до розвязання основного питання соціальних відносин — земельного питання. Зараз взаємні відносини сил на Україні такі, що головна маса демократії іде за гаслами партії с.-р. і ся партія претендує на роль керуючу у вирішенні долі України. Через те з як найбільшою увагою ми мусимо зоставатись до ес-ерівської соціальної політики і як найбільший опір виявити її дрібно-буржуазним змаганням.

Повертаючи до ес-ерівської соціалізації землі, ми мусимо вяслити масам всю її дрібно-буржуазно утопійну й реакційну суть. Теорія соціалізації збудована на принципі повного знищенні власності на землю і урівнюючого користування землею. Розглянемо по суті її обидва принципи. Перший принцип має на меті повне знищенні права власності, і не тільки приватної власності, а й всякої власності на землю, себто земля не мусить нікому належати, а так, як от повітрем або сонцем, нею може користуватись всякий, хто хоче на ній працювати.

Уточність (нездійснімість) цього принципу ясна сама собою. Перш за все землі є обмежена скількість, а не так, як повітря і сонця, і порівняння землі з повітrem і сонцем є не більше, як демагогія. Земля є також знаряддя продукції, як і фабрики й машини, земля ще має ту особливість, що вона дає власникovi її ренту; через се землею, як і всяким іншим знаряддям продукції, мусить хтось володіти, бо інакше володітиме нею той, хто її захопить. В капіталістичній ладі знаряддями продукції володіє буржуазія, потім володітиме держава, а в соціалістичній ладі володітиме все суспільство через свій зорганізований колектив. У знищенні власності на землю полягає і знищеннє права розпорядження землею. Алеж і ес-ери говорять про те, що розпорядження землею має перейти до сільських громад.

Обективно партія с.-р. дрібно-буржуазна лише з соціалістичною фразеологією (може й широю). Дійсний соціалізм змагає до перетворення приватної власності на знаряддя продукції у громадську власність, а не до знищенні взагалі всякої власності. По своїм наслідкам за знищеннем власності на землю криються зовсім несоціалістичні інтереси дрібної буржуазії, бо коли земля перейде до користування і розпорядження селянства, то неминуча льгота капіталізму приведе до того, що сю землю селянство захопить у власність і знов почнет ся діференціація і розвиток капіталізму, якби цього не хотіли ес-ери.

І се цілком виходить з власницьких інстинктів селянства, з того, як селянство опірається на заведенню гуртового господарства. Селянство по свому розуміє і ес-ерівську соціалізацію землі: для його центр її ваги не в знищенні власності, а у відіранні всієї землі і в поділові її; і коли селянство йде за ес-ерами, то тільки тому, що за їх допомогою воно гадає по „урівнюючому“ принципу розділити між собою землю.

Сам принцип урівнюючого користування землею є реакційним з економічного боку, утопійним в сучасній соціально-економічній обстановці. Вся теорія соціалізації виникла на ґрунті російської общини й самобутності російського народу. І коли можна прищипувати соціалізацію до російської общини — цього пережитку феодальних відносин і кріпацтва, то на Україні, невідомо, до чого будуть її прищипувати українські с.-р.

Сама соціалізація по програмі с.-р. є передача землі сільським громадам, себто для здійснення ес-ерівської програми необхідно утворити общину, якої на Україні майже ніде й раніше не було. Се вже в чиста утопія і притім утопія реакційна, бо вона силкується відновити ту форму

економічного життя, яку історія і саме селянство засудили на смерть.

Та і якби новоутворені громади переводили в життє урівнюючий принцип? Самі автори соціалізації добре знають, що процес економічного розвитку на селі веде до роздроблення одних господарств і концентрації (збільшення) інших, веде до капіталізації сільського господарства й диференціації селянства на сільську буржуазію і сільський пролетаріат. Але єс-ери сього дуже бояться і, щоб загальмувати сей економічний хід, вони пропонують періодичні переділи землі, — себто саме те, що так сприяло занепадові господарства при старій общині та зубожінню селянства.

Сі урівнюючі переділи приведуть до той же самої через-полосиції, до якої привела і стара община, і до занепаду господарства. Бо як можна зрівняти користування землею, коли ся земля не скрізь однакова? І доведеться ділити землю за ріжні сорти і кожному хліборобові давати з кожного сорту; а тут і виникає черезполосиця.

Крім того урівнюючий принцип в загально-українськім розмірі означає таку перетасовку населення, таку кольосальну плутанину, з якою навряд чи справлять ся економісти з єс-єрівської партії. Для урівнювання земельного користування потрібна якась норма; і єс-ери говорять про харчову і трудову норму, але се лише теоретичні терміни, які не піддаються уловленню їх цифрами, так, як і рента, на якій сі норми довелося будувати.

При ріжніх економічних, кліматичних, ґрунтових, культурних і ін. умовах будуть ріжні і сі норми і при проведенню „зрівняння“ довелося ся б не то - що в кожнім повіті, а в кожнім селі встановляти значну скількість сіх норм, не маючи для того певних цифр. Та і одна таж норма один рік може бути трудовою, а на другий рік через неврожай, гіршу обробку землі і ін. бути меншою споживчою. Всі сі норми придатні до агітації, а не до господарських обрахунків.

Така в коротких рисах суть соціалізації землі; уже з наведених міркувань ясно, наскільки вона реакційно-утопійна, ясно також, що вона не відповідає інтересам селянства, яке приймає її лише до того часу, поки не розкусило її основи.

З початку статті уже вказувалось, до чого може привести „благополучне“ здійснення соціалізації: се зруйнування культурних господарств, захоплення землі у власність дужчим селянством і утворення міцного кулака дрібної буржуазії, який давитиме і пролетаріат і бідніше селянство, яке без коштів і інвентаря не утримається при конкуренції дужчого селянства.

Уже зараз ми знаємо, що при захопленнях і розгромах маєтків найбільшу споживу дістає заможніше селянство, яке має чим перевезти панське добро до себе у двір; бідні ж селянство мало чим користується з цього добра, бо власними голими руками багато не понесеш. Се, звичайно, анархія, проти якої і с.-р. будуть всіма силами боротися, але до ще більшої анархії приведе соціалізація.

Селянство досить ревниво ставить ся до своїх місцевих інтересів; уже тепер між окремими селами виникають суперечки за те, кому володіти тим чи іншим маєтком, а при проведенні соціалізації з урівнюючим користуванням землею сі суперечки закінчать ся різнею і анархією, в якій може потонути вся революція. І з цього боку соціалізація землі несе величезну небезпеку для пролетаріату, який величезні зусилля поклав на революційну боротьбу, результати якої можуть загинути в тім морі крові й анархії, в яке вкинеться наше село.

А що се буде так, свідчить хочаб те, що велика маса селянства, яка має хочаб і невеликі участки землі, але з якими вона зросла ся, не так то легко піде на знищенні власності на землю. Не кажучи вже про тих селян, що мають 10—15 десятин, яким соціалізація несе зменшення

наділу, які підуть з дрючками проти соціалізації, проти неї піде і багато дрібного селянства, яке не захоче повернутись у общину.

І все се селянство середнє і більш заможнє, яке по своїй соціальній природі є революційним, через соціалізацію буде відкинуте в табор контрреволюції і піде навіть не з буржуазією, а разом з чорносотенними поміщиками, що ми й маємо вже на Полтавщині. І по таким своїм наслідкам соціалізація землі не тільки реакційна, а навіть і контр-революційна.

Сі наслідки соціалізації особливо небезпечні на Україні, де селянство досить уже поділилося на ріжні групи, які через взаємну усобицю розчистять пляхи для того, хто на свою прапорі напишє „порядок“, за яким криється контрреволюція. Отже перед городським і сільським пролетаріатом повстає велика небезпека і йому доведеться ся вести уперту боротьбу з дрібною буржуазією, яка прагне поставити земельну справу виключно в своїх клясових інтересах всупереч інтересам пролетаріату і всього народного господарства.

Пролетаріат всієї соціальні питання ставить у всій їх широті, і не тільки в державнім, але і в світовім розмірі, і величезна його історична роль полягає в тім, що в розрішенні сіх питань його клясові інтереси сходяться з всенароднimi і з господарськими інтересами. Дрібна ж буржуазія ставить їх в точці погляду своєї громади, свого кутка, свого села і в съому її реакційність. Пролетаріат має свою земельну програму, яка є єдино народною і єдино поступовою, яка йде до розвязання земельної справи, а не до її заплутування, яка рахує на будучину, а не оглядається назад. Революція вступила в новий рік (стаття написана під зміну року. Р. д.) під знаком розрішення земельного питання, а ті соціальні сили, яким тимчасово доля дає в руки керму, тягнуть назад і революцію і хід господарчого життя. Але ми певні, що не в силі вони зламати того процесу, який порушується ся самим життєм; його можуть направляти лише ті соціальні сили, які йдуть разом з ним, які в будучині бачуть його розрішення, а не в минувшині.

A. Пісоцький.

## Парляментарний кретинізм.

Сей вислів має вже віддавна право горожанства в соціалістичній літературі. Політичну поведінку, яку сей вислів характеризує, поборює соціалістична політика всіма засобами, себто теоретично в літературі й публіцистиці, практично через агітацію і організацію політичного руху на широких масових основах. Парляментарний кретинізм загніздився у нашій суспільноті дуже глибоко й розпаношився дуже широко! Обгорнув у своїх мертвіцьких обіймах рівночасно найниші й найвищі, най slabші й найсильніші круги нашого народу та на смерть задавлює все те, що розуміємо під політичним життєм, політичним рухом, політичною роботою...

Щож се за появу сей парляментарний кретинізм? Карло Каутський характеризує його в коротких словах ось як: „Обмежене цілої політичної думки до подій в парляменті; парлямент уважається за якийсь окремий власний світ, що надає зовнішньому світови закони, але сам не приймає ніяких законів від цього світа, що є поза ним“.

Іншими словами: се погляд, буцім одинокою аrenoю політичного життя і політичної творчості є тільки парлямент, буцім одинокими активними чинниками політичного життя і політичної творчості є тільки посли, погляд буцім участь суспільноти в політичному життю і політичній творчості має обмежувати ся до акту вибору посолів, а описля ще в ряди годи до висловлення послем довірря та передачі до їх відома бажань і болів виборців. Погляд, буцім займати ся політикою, робити політику мають тільки фахові політики й буцім такими фаховими політиками повинні бути тільки посли.

В дійсності нема нічого фальшивішого та шкідливішого ніж такий погляд і саме сей погляд називається ся парляментарним кретинізмом.

Сей парламентарний кретинізм бував з правила дуже на руку самим послам, бо монополізує в їх руках політику, робить їх автірами національної політики, дає їм патент називати себе покликаними, а всіх не-послів трактувати погірдливо як „непокликаних“ і „невідповідальних“ політиків.

Та такий спосіб ведення політики ніколи не може осягнути справдіші успіхи. Ще як посли даної партії, чи даного народу (як напр. в Австрії) належать до правителісвенної більшості, то в заміну за услуги правителіству дістають від того ж правителіства всякого роду здобутки, якими можуть похвалити ся перед своїми борцями й виказати, що їх послування приносить користі виборцям. Тут витворюють ся між правителіством і даними послами просто торгові відносини на основі правила *do, ut des* (даю, щоб від тебе дістати). Класичним прикладом опертя політики на торгових засадах є Австрія. Серед розбіжності змагань поодиноких партій і націй, з недостачі якої основної далекоїдної, глибоко сягаючої політичної програми у правителіства, довкруги якої могли б зтуртувати ся парламентарні партії, ведеться тут внутрішня державна політика прихапцем, від випадку до випадку, як випаде потреба залагодити якусь державну необхідність, тоді правителіство купує собі більшість, прикладаючи зasadу *do, ut des*.

Але се відносить ся тільки до партій, чи то репрезентацій тих народів, положення яких настільки стерпне, що їх посли можуть голосувати за правителіством, не наражуючи ся на закид зради інтересів свого народу чи то партії.

В цілком іншім положенню находяться посли, котрі заступають чи то націю, чи партію, таку покривдену й упосліджену, що її посли мусять з природи річи бути в опозиції до правителіства й не можуть ніяким робом попирати правителіства своїм голосуванням хочби навіть за державною необхідністю.

Саме в такім положенню находитися український народ у Галичині. Його посли не можуть увійти в склад правителісвенної більшості й на основі засади *do, ut des* виеднувати менші або більші користі від випадку до випадку, бо політичного положення українського народу в Галичині не можна поправити якимись дрібними уступствами. Воно вимагає основної перебудови цілого політичного, суспільного й господарського ладу в краю.

Ікже-ж українські посли не можуть увійти до правителісвенної більшості, то тим самим не можуть осягнути й тих дрібних користей *do, ut des*, з другого боку вони за слабі, за мало численні, щоб могли присилувати правителіство до переведення основної перебудови ладу в Галичині, отже доки немає сеї перебудови, досі українські посли не можуть увійти в більшість, а доки не увійдуть в більшість, не можуть осягати навіть тих дрібних уступок і користей, які осягають партії з правителісвенної більшості. Одним словом українські посли виходять з голими руками! Положення справді трагічне! Але чи безвідідне? На се маємо тільки одну відповідь: доки у нас пануватиме парламентарний кретинізм, досі виходу дійсно нема!

Бо який вихід? Теперішня Українська Парламентарна Репрезентація не увійшла ще до правителісвенної більшості, а тільки здергала ся від голосування, як перед трьома місяцями ухвалювано бюджетову провізорію, а вже піднявся проти неї загальний ропіт і слушно пише „Діло“ з 10 лютого: „Стяючи в гостру опозицію до австрійського правителіства, Українська Парламентарна Репрезентація пішла назустріч загальному народному почуттю в сій тяжкій хвилі й відповіла тим обективним вимогам, які нині ставить українському заступництву дійсність“.

Але з другого боку виборці вимагають від своїх послів хоч дрібної частини таких здобутків, які одержують напр. польські виборці за посередництвом своїх послів. Вище сказано вже, що українські посли тих домагань не в силі сповнити, сказано також, чому. Але виборці дивляться ся на ту справу інакше, саме тому, що вище ух потонули в парламентарії

кретинізмі! Вони бачать всю вину тільки в послах і приходять до висновку, що українські посли самі нездари, до нічого нездатні, кепські політики,—одним словом не варто бути послами! Се ще лагідний осуд; бувають такі, що підносять закид зради, продажності і т. ін.

А наші посли? Кидаюти ся, як лин в окропі! Раз головою до стіни, раз до дна, раз до покришки, але окріп парить, як парів. Ось тому політична лінія нашого парламентарного заступництва гнеть ся, як лоза. За Бека голосували за правителіством, за Бінерта робили гамірну обструкцію, за Зайдлера раз виходили з залі під час голосування, раз заповідали опозицію, а ще раз може бути, що голосуватимуть за правителіством. Чому се так? Чи є або була якася основна ріжниця в становищі кабінетів Бека, Бінерта й Зайдлера до Українців? Боже, заступи! Українські посли були й є лише лином в окропі.

Се очевидні факти й з тих фактів роблять ся висновки, але самі фальшиві! Ще десять літ тому др. В. Охримович зложив посольський мандат, подаючи за причину, що переконався, що український посол не може в парламенті зробити нічого корисного для народу й тому волить працювати на іншім полі. Слідом за сим відсунув ся від активної політики й став директором „Дністра“.

Він витягнув консеквенції тільки для своєї особи, а є такі, що хотять витягти їх для самого парламенту. „Що нам за користь з цього парламенту?—питають у зліній безсильності.— Треба розбити його, знищити, обструкцію довести до абсурду! Краще нехай не буде парламенту, ніж має бути такий, що все звертається ся проти нас!“

Перечити ся з такими „демократичними“ помислами не буде. Мені здається, що абсолютистична ера гр. Штирка повинна кождому, хто не зійшов з глуздів, зясувати вартість таких політичних поглядів. Зокрема нам Українцям Талергоф і подвиги всяких Загурских повинні ясно показувати сучасникам і грядучим поколінням, чи сміє демократично думаюча нація копати яму під парламентаризмом?

Є ще у нас і такі „політики“, що, бачучи безвідідність положення, сють зневіру. І їх ми питаемо: по що? Чи хочуть допровадити народ до висновку: не тратьте, куме, сил, спускайтеся ся на дно! Чи може хочутъ пхнути його до актів розпуки?

Ось те саме „Діло з 10 лютого пише в тій самій статті: „Річ певна: від самого факту вступлення Української Парламентарної Репрезентації на шлях безоглядної опозиції ще ніщо в нашій країні не змінить ся на ліпше. Український селянин, український робітник і український міщанин завтра, як учора, зноситиме чужинецьке польське панування з ласки австрійської держави. Ale одному кінцю настане: кінець ілюзії, неначебут що небудь поправило ся, чи поправляло ся, або бодай взагалі могло поправити ся на ліпше, поки з плечей нашого народу не буде усунена налягаюча на нас густа сіть польської урядницької касти й поки на нашій землі вся влада й виконування її не перейде в руки нашого народу“.

Се все дуже справедливе, але чому ся пісня недоспівана до кінця?! Адже кождому цікаво знати, як ся „влада й її виконування“ має перейти в руки нашого народу? Хто має зробити се? Якими засобами се можна перевести? Читачам „Діла“ се тим більше цікаве, що ще перед кількома днями вичитували в кождім числі сеї газети убрані в пітійські фрази натяки на „сповнення найвищого національного ідеалу“.

Уважаємо се за тим більший гріх, що читач не може ніяким способом доглупати ся відповіді з дотеперішнього напрямку „Діла“, навіть якби завдав собі труду студіювати річники назад. Чого там не найде?! І парламентарний кретинізм в класичній вигляді і парламентарний кретинізм з поправкою нарікань на суспільність, що „не інформує послів“, „не стоять з ними в безпереривній лучності“, і захвалювання боротьби проти парламенту і „наукові“ виводи про безвартність парламентаризму та єдино-спасенність „ліберального абсолютизму“ і пропагування тактики інтервенцій у правителіства і одобрювання, „що ілюзіям положило ся кінець“ і т. ін. і т. ін.

Не для докорів редакції „Діла“ щіносимо се, а тільки для ілюстрацій, до чого доводить парламентарний кретинізм. Во він проявляється у двох видах: в позитивнім, як що на парламент дивимося очима характеристики К. Каутського; в негативнім, як що хочемо затопити його у бурхливих філях обструкції або здавити кліщами абсолютизму, залежно від того, чи бачимо в нім одиноке джерело добра, чи лиха.

Джерело парламентарного кретинізму лежить в цілому хибнім поняттю політики. Бо політику повинні робити не самі тільки парламентаристи, а цілій народ.

Робити політику — це не значить провадити розмови на політичні теми, але робити, творити політичні дії. І той основно помилляється, хто гадає, що зійти ся час від часу на „многолюдне“ політичне віче, ухвалити довгий ряд тріскучих резолюцій і розійтися назад до дому, щоб далі киснути в політичнім квіетизмі, се вже значить робити політичні дії. Віче може бути тільки розсадником політичних ідей, виміною політичних думок, скристалізуванням політичних змагань, але політичним ділом віче не є. Як що парламентарний кретинізм дуже шкідна поява, то вічевий кретинізм також шкідлива поява, хоч може в трошки меншій мірі.

Політична робота се перш усього сильна, пружиста політична організація. В рамках твої організації, під її проводом і наглядом політичні дії повинна творити кожда одиниця, кождий гурт, кожда громада, кождий повіт, цілий край, увесь народ. Парламентарна політика повинна бути тільки завершеннем, уважанням у формі обовязуючих законів, політичного діла, створеного цілим народом. Де цілий народ в своїх масах спочиває в політичній безділлю, здаючи всю політичну роботу на послів, там послі, щоб були не знати які, нічого не вдіють. Тим більше нічого не вдіють, як що найдуться в такім трагічному положенню, як українські послі у віденськім парламенті.

Тому нам треба вже раз вирвати ся з парламентарного кретинізму та сказати собі, що тільки масовою всенародністю, до найменших подробиць зорганізованою та здисциплінованою боротьбою можемо осiąгнути свої політичні цілі.

А щоб вести таку масову, всенародну боротьбу, треба передовсім ясно, виразно витичити собі політичну ціль, а опісля шукати дороги, яка має довести нас до сеї цілі.

Ми вже сказали, що цілю нашої національної політики в рамках Австро-Угорщини повинно бути осягненне державності на землях, заселених нашим народом. Дорогою, що веде до сеї цілі, є перебудова Австро-Угорщини на федерацію національних держав. Засобом сю дорогу промостили й осягнути ціль є жива, енергічна, пляново зорганізована політична робота цілого народу, політична праця всіх, політичний рух мас, боротьба. Першим кроком до сього нехай буде посів отсюда гасла вширші цілої суспільності, в глибині найнижчих її верств. Але щоб сей посів приймав ся, треба вселюдно проголосити, що ся українська державність мусить принести масам під економічним, суспільним і культурним оглядом. Сам фантом державного права не викриє масового руху. Щоб польського пана, польського урядника, жандарма, екзекутора, фабриканта і т. ін. заступити українським, за тим хоч і буде розбивати ся український селянин і робітник, але сього йому мало. Політика київської Центральної Ради тільки тому розбудила національну свідомість і спонукала маси до боротьби за національний ідеал, що в рамці національного ідеалу вложила суспільні й економічні інтереси працюючого люду.

Маючи се все ча увазі, берім ся жваво до роботи, щоб не прозівати хвилі, що родить нове життя!

Вол. Темницький.

## Як виглядає просвітно-організаційне життя в українськім таборі у Вецлярі.

(Продовження) \*].

Майже на самім переломі 1915 й 1916 рр. засновують 28 чоловік просвітно-соціальне товариство т. зв. „Соціальну Секцію“. В ній познайомлювалися полонені з ріжними соціальними питаннями. Два рази в тиждень, у вівторки й п'ятниці, по обіді сходилися туди члени й не-члени, слухали рефератів або читань, розбирали спільно й вимінювали громадою свої думки. Було звичайно так, що котрийсь з членів узяв відповідну книжку з тaborової бібліотеки, підготовився добре й на сходинах реферував. Треба зазначити, що та товариство не мало ніодного противника серед полонених. Найбільше вже було, як частина їх ставилася до сеї нової організації нейтрально—здалека. Тому то й тут свободніше можна було розбирати національне питання їх із інших організаціях. Кілька неділь пізніше члени гуртка зросли вдвое, а на реферати стало приходити 100—170 чоловік. „Соціальна Секція“ була перше просвітне товариство, яке завело в себе організаційний податок, вкладки—10 ф. в місця.

Взявши провід просвітної роботи на себе, організації встигли, за старанням „Просвітного Виділу“, поволі й адміністративну частину табору взяти в свої руки. Коли до 1916 р. в бараку розпоряджався людьми полонений фельдфебель, настановлений німецьким начальством, уже в січні 1916 р. полонені, зорганізовані в просвітних товариствах, закладають „Товариство старших бльоків і бараків“. Те товариство давало в кождий бльок барак одного зі своїх членів на „старшого бараку чи бльоку“ (блъоків є 10, а кождий бльок має 5 бараків). Хоч се товариство було адміністративне, ціль його була така сама, як і інших товариств—поміч у веденню просвітної української праці. Маючи таке визначене становище, „Т-во старших бльоків і бараків“ перепинило шкідливу роботу для української справи деяких переводчиків, чи інших, що були свого часу в поліцейській службі в Росії, котрі в таборі ставили нераз колоди українській праці або підроблювали зазиви й погрози. З другого ж боку зорганізовані старші бльоків і бараків мали змогу самі або при помочі членів „Просвітного Виділу“ вести в себе по бараках читання й балачки. І ученикам вже свободніше жилося по бараках, не так вже докучали свідомі й несвідомі противники школи, бо старші бльоку чи бараку брали їх в оборону, поступаючи й з іншими по людські.

Кількох свідомих противників, бачучи, що ґрунт їм поволі усувається, спробували на 13 лютого 1916 р., саме як ішла вистава „Лихо не кождому лихо“, зробити демонстрацію в „Народнім Домі“. Двох-трьох закупило кілька десять сидячих місць, роздали їх несвідомим противникам української праці, самі ж заховалися в углах залі і, як у виставі дяк давав обтяті свою косу, з кута заспівали „Боже, царя храни!“. Співало їх кількох, але всі люди, які були на виставі, змішалися й повиходили з залі. Се був одинокий відкритий виступ противників українства і останній. Великого впливу на просвітну працю він не мав, на се вказують популярні виклади, які вели ся на „народнім університеті“.

„Народній університет“ засновано зараз кілька днів по демонстрації в місяці лютім. Викладали в нім здебільшого члени „Просвітного Виділу“. Кожного дня після обіду від 3—4 (5) і увечері 1/2—8—9 обговорювано на тім університеті історію України, державно-політичні науки, українську літературу, науку кооперації, соціально-політичні писання, про будову світу (наука астрономії), про медицину, про український рух і змагання і т. ін.

Ранок був усе заповнений науковою в народній школі. Народня школа, що правда, після невдалої демонстрації з 13

\*] Пор. ч. 3 з 1918 р.

лютого менше мала учеників, а головно свіжі повідпадали, але се не тривало довго. Вже з початком місяця березня народня школа знову трохи стала на ноги. До того часу була ся школа більше типу 2-класівки, в березні перетворилася в 4-класову школу. Щоб мати хочби приближно поняття про науку в народній таборовій школі, подаю тут розклад годин, по якому вчили ся.

День	Год.	Ia i Ib	II кл.	III кл.	IV кл.	Ia i Ib	ІІІ курс
Четвер Середа Вівторок Понед.	8— $\frac{3}{4}$ / $\frac{9}{4}$	Наука грам.	Укр. мова	Рахунки	Укр. мова		
	$\frac{3}{4}$ / $\frac{9}{4}$ — $\frac{1}{2}$ / $\frac{10}{2}$	Рахунки	Рахунки	Укр. мова	Істор. Укр.		
	$\frac{1}{2}$ / $\frac{10}{2}$ — $\frac{1}{4}$ / $\frac{11}{1}$	Спів	Спів	Дів. Вищий курс німецької мови			
Субота П'ятниця	8— $\frac{3}{4}$ / $\frac{9}{4}$	Рахунки	Рахунки	Укр. мова	Всеесв.геогр.		
	$\frac{3}{4}$ / $\frac{9}{4}$ — $\frac{1}{2}$ / $\frac{10}{2}$	Наука грам.	Наука грам.	Укр. мова	Природозн.		
	$\frac{1}{2}$ / $\frac{10}{2}$ — $\frac{1}{4}$ / $\frac{11}{1}$	Читанне	Писанне	Дів. Вищий курс німецької мови			
	8— $\frac{3}{4}$ / $\frac{9}{4}$	Наука грам.	Укр. мова	Рахунки	Укр. мова		
	$\frac{3}{4}$ / $\frac{9}{4}$ — $\frac{1}{2}$ / $\frac{10}{2}$	Рахунки	Рахунки	Іогр. Укр.	Всеесв.істор.		
	$\frac{1}{2}$ / $\frac{10}{2}$ — $\frac{1}{4}$ / $\frac{11}{1}$	Спів	Спів	Дів. Вищий курс німецької мови			
	8— $\frac{3}{4}$ / $\frac{9}{4}$	Рахунки	Рахунки	Укр. мова	Хемія		
	$\frac{3}{4}$ / $\frac{9}{4}$ — $\frac{1}{2}$ / $\frac{10}{2}$	Наука грам.	Наука грам.	Істор. Укр.	Істор.Укр.		
	$\frac{1}{2}$ / $\frac{10}{2}$ — $\frac{1}{4}$ / $\frac{11}{1}$	Читанне	Читанне	Дів. Вищий курс німецької мови			
	8— $\frac{3}{4}$ / $\frac{9}{4}$	Наука грам.	Укр. мова	Рахунки	Іогр. Укр.	Рахунки	
	$\frac{3}{4}$ / $\frac{9}{4}$ — $\frac{1}{2}$ / $\frac{10}{2}$	Рахунки	Рахунки	Ієометрія	Рахунки		
	$\frac{1}{2}$ / $\frac{10}{2}$ — $\frac{1}{4}$ / $\frac{11}{1}$	Спів	Спів	Фізика	Природознавство		
	8— $\frac{3}{4}$ / $\frac{9}{4}$	Рахунки	Рахунки	Укр. мова	Ієометрія		
	$\frac{3}{4}$ / $\frac{9}{4}$ — $\frac{1}{2}$ / $\frac{10}{2}$	Наука грам.	Наука грам.	Істор. Укр.	Укр. мова		
	$\frac{1}{2}$ / $\frac{10}{2}$ — $\frac{1}{4}$ / $\frac{11}{1}$	Читанне	Читанне	Дів. Вищий курс німецької мови	Істор. Укр.		

Наука німецької мови від  $\frac{1}{2}$  / $\frac{3}{2}$ — $\frac{1}{2}$  / $\frac{4}{4}$

Вищий курс німецької мови від  $\frac{1}{2}$  / $\frac{10}{2}$ — $\frac{1}{2}$  / $\frac{11}{1}$ .

Правда, плян виглядає досить мізерно, як на 4 класову школу, бо кождий предмет вчило ся лише  $\frac{3}{4}$  год., до того ще наука всього на всього тривала в кождій класі ледво  $2\frac{1}{4}$  години. Причина того та, що в кілька днів існування „народного університету“ перенесено його полуночеві виклади на рано, через що мусіла потерпіти сама народня школа. Як на університеті викладали майже виключно члени „Просвітного Виділу“, так знову противно було в народній школі, де переважно вчили полонених, почали фахові народні учителі.

В школі ведено вже записну книжку в кождій класі, в ній був спis учеників, який все читав ся перед науковою і в туж записну книжку вписував кождий вчитель свій предмет, що й коли учив. Відповідних підручників не було. Одні класи, низші, мучилися шкільними підручниками Омеляна Поповича, інші вчилися (3 і 4 кл.) з підручників для середніх шкіл Крушельницького, а то й так бувало, що роздавано між учеників ті книжки, яких було більше в таборовій бібліотеці, й ними деякий час користувалися ученики. Сим способом головно використано цілий Кобзарь Шевченка. Учеників на той час бувало в школі пересічно 150—170.

І саме тому, що школа давала так мало учеників, відчuli зорганізовані товарищи потребу поставити школу на міцні ноги. Зараз після повороту 50 делегатів, які були вислані з вецлярського табору на 8—10 днів до рапштатського табору на устроєння єгипетського свята, повіяло в нашім таборі реформаторським духом. А було се з початком місяця мая. До того наспів ще приїзд фрайштатських товарищів, які приїхали з Австрії. Маючи чималий досвід за собою, стали вони великою помічю в реформі школи, а далі й організаційного таборового життя. Саме гарячі дні жнів, коли школа мусіла припинити свою діяльність, використали зорганізовані люди для реформаторської праці. Після того народня школа зайняла найвидніші становища в таборі. На місце 4-класової школи приходить 5-класова, де вже з початком зими (кінець листопада, початок грудня 1916 р.) викладає 16 учителів, головно полонених, а учеників ходило 300—350. Наука була 4 години рано кожного дня. Крім того відкрито школу в лазареті, де бувало кілька десятків учеників, і в інвалідів, з яких брали участь в науці 60—70 чоловік. Аж до весни, кінця місяця березня 1917 р., йшла наука в школі широким пляном наперед. Весняні роботи знову перешкодили науці, а тільки полишили ся школи в лазареті й в інва-

лідів, які й досі існують. За той час свого існування, два роки з перервами, кругло за 13 місяців, випустила народня таборова школа 2323 учеників, 560—600 вивчили ся грамоти (читати й писати по українськи). Се мало великий вплив і на робітничі команди, бо ученики, діставши ся на роботу туди, вчили грамоти інших або читали їм часописи та книжки.

Наука, виклади відбувалися не лише в школі і в народнім університеті (який існував  $2\frac{1}{2}$  місяця й замінився на звичайні вечірні читання й виклади), але також і на курсах, яких було літньою порою 1916 р. 3, а właisto 1. Бо 1) початковий курс національного виховання, 2) курс імені Шевченка й 3) курс вищої освіти були одної та самої, себто тільки вони існували не в один час, а по черзі відкривалися й замикалися. Змістом і значіннем були се курси вищої освіти, де члени „Просвітного Виділу“ викладали різні предмети, доторкуючися ся питань історії й літератури України, української та всеєврітської географії, порушували се суспільно-політичні, соціальні, економічні й релігійні питання.

Пізнійше з початком осені 1916 р. почалися курси й конференції зорганізованих людей, які мали спеціальну місію взяти на себе, себто навідувати своїх товаришів по робітничих командах і туди нести просвітно-організаційну роботу. Се були курси т. зв. „мужів довірря“, людей, які брали житво участь в організаційній роботі, а їх вибирала кожда організація і довірювала їм ведення такої роботи по робітничих командах. На тім курсі вчило ся крім загаданих предметів, які були й на попередніх курсах (хіба в іншій формі), також дещо й практично: як має поводити ся муж довірря на робітничій команді. Для цього й уладжувано конференції мужів довірря, де перед 20—30 кандидатами на „мужів довірря“ держав один з них реферат (начебто було на робітничій команді). Товарищи старалися нераз своїми критичними замітками чи виводами збити бесідника з пантелику. Розуміється, що бесідник кілька днів приготовлювався, збирав матеріал по „Вістниках“, історії, чи інших підручниках, щоб часом не загнали в кут. Всі ті курси тривали звичайно  $1\frac{1}{2}$ —3 місяці. Виклади на курсах були пополудні, — коли перші два курси існували, як була наука в народній школі, — другі обидва курси були серед літа, чи осені, тоді виклади були рано, найбільше 2—3 години денно. Пересічно ходило на курси 80—130 чоловік. Вступ на всі курси був вільний — крім конференції „мужів довірря“, де мали вступ звичайно кандидати на „мужа довірря“.

Знову вечорами бували також реферати, виклади, читання. Вечірні виклади впроваджено ще з кінцем 1915 р. (як вже було сказано). З початком 1916 р. відбувалися воно все в „Народнім Домі“ о 7 год. увечері. В літку й осінню, як дні стали довші, увечері припадало звичайно 2 реферати, а то: від  $7\frac{1}{2}$  / $\frac{9}{2}$  і від  $\frac{1}{2}$  / $\frac{9}{2}$ —10. Вечірні виклади становили кождий для себе цілістю і звичайно після цього бували короткі або довші дискусії. Найбільше матеріалу достарчували на вечірні реферати політичні чи воєнні події. Обговорювано теми: поступ людства, культура й цивілізація, законодатний устрій держав, виборче право, земельне питання в Росії й на Україні і т. ін. На вечірні виклади приходило звичайно більше числа людей, нераз бувало й 400—500. Сурмач виходить на перехресті вулиці табору й сурмить пісню на всій чотирій стороні світу: „Гей, там на горі Січ іде“.

Без перестанку зими і літом ідути вечірні читання вже більше ніж два роки. Але все ще була велика часть людей, яка на вечірні виклади не заходила, а час собі проводила по давньому, при грі гармонії, чи при балачці. Тому то вже з початком 1916 р. весною й зимию просвітні товариства висилали туди в кождий барак своїх делегатів на читання і балачки. Тому говорили по бараках: „і тут тобі з польтикою не дають спокою“. І хоч не хоч з початку тільки слухали, але потім мимохіт вивязала ся дискусія, а тоді

вже цілий барак слухав, як одні іншим доказували. І саме те „доказування“ обеднювало й гуртувало всіх тих, що горнулися до світла. Крім викладів, рефератів у народній школі, на курсах, народнім університеті й загально вечірніх уладжували просвітні та просвітно-політичні товариства на своїх сходинах також читання чи реферати один або два разом тижнево, а навіть що дня. До таких товариств належать: т-во „Соціальна Секція“, пізніше т-во „Воля“, т-во „Прогресивна Громада“, т-во „Січ“ і „Сільський Господар“.

Пилип Лисецький.

(Далі буде).

## Полонені Українці перед поворотом до дому.

Ще перед розпочаттям мирових переговорів у Берестю серед зорганізованих полонених Українців в Австро-Угорщині й Німеччині виникла думка про утворення осібних організацій, пристосованих до потреб національної праці по повороті до дому, на випадок заключення миру.

Сим способом повстало в таборах уже кілька організацій, з тим чи іншим кругом діяння, побудованих на тій чи іншій організаційній основі. Одні організації поставили собі за ціль видавання часописів і книжок, другі — народну працю в найширшім розумінні цього слова. Одні обеднюють лише однодумців, другі — всіх земляків з якоєї частини України.

Сей організаційний рух треба уодностайнати, надати йому одноцільний напрямок і підвести під нього одну якусь організаційну підставу. Се буде задачею міжтаборової конференції, яка має незабаром зібратись в однім з українських таборів у Німеччині.

Тимчасом позоляємо собі порадити полоненим за взірець нових організацій взяти утворене в таборі Фрайштадт, Горішня Австрія, „Посульське Товариство Народної Праці“. Збудоване воно на основі земляцтва для п'ятьох повітів полтавської губ. і має на цілі зedнати в їх полонених, які походять з тих повітів, щоб по повороті до дому, відповідно до обставин на місці, або стати завязком масової безпартійної організації народної праці, або достарчити кадри членів для існуючих вже народніх і спеціальних організацій.

Радимо переводити організацію по округам, як вони визначені в проекті новім адміністраційним поділі України (див. Вістник, ч. 5-6), не оглядаючи на те, чи і як скоро прийде до формального переведення цього поділу, бо народне життя в найважніших його проявах вимагає нових для себе центрів, менших від губерній і більших від повітів, як напр. кооперативний рух, просвітній і ін.

До визначених в поданім в попереднім числі „Вістника“ проекті тридцятьох округ-земель треба тепер додати ще дві округи — холмську й підляську. Полонені з цих двох округ чим скорше повинні обеднатись, бо їм може першим доведеться повернати до Рідного Краю, а там жде їх важка праця відпопъщення збаламученого польськими ксьондзами темного люду.

Ту саму організаційну роботу хай переводять між собою полонені офіцери з України та гуртками, а де нема з кого гуртків складати, одиницями зголосуються до центральних управ поодиноких земляцтв у таборах полонених салдатів.

**Посульське Товариство Народної Праці.** Дня 3 лютого в таборі полонених Українців у Фрайштадті, в Горішній Австрії, відбулися збори полонених земляків з повітів гадяцького, лохвицького, лубенського, миргородського й роменського полтавської губ., які ухвалили закласти земляцьку організацію під назвою „Посульське Товариство Народної Праці“. Членами організації можуть бути полонені Українці, що походять зі згаданих п'яти повітів Полтавщини, не лише ті, що пробувають у Фрайштадськім таборі, а й ті, що є за-

раз в інших таборах та на робітничих командах в Австро-Угорщині й Німеччині. Щоб обеднати своїх земляків ще тут у полоні, Посульське Товариство Народної Праці звертається з закликом до них закладати всюди і скрізь, де тільки є найменший гурт їх, філії (відділи) організації та зголосуватися до своєї централі у Фрайштадті з поданням докладних домашніх адрес. Місце осідку організації по повороті на Україну має бути місто Лубні.

Посульське Товариство Народної Праці обеднює земляків лише згаданих чотирьох повітів тому, що на підставі тих відомостей, які надійшли з України, Українська Народня Республіка має бути поділена не на губернії й повіти, як се було до цього часу, а на цілком нові адміністраційно-політичні одиниці (землі), в які будуть входити по 3—4 повіти і які будуть мати свої окремі органи місцевої самоуправи. Згадані п'ять повітів, одні в цілості (гадяцький, роменський, лохвицький), другі в часті (лубенський-східна частина й миргородський—північна частина) мають бути сполучені в одну таку адміністраційно-політичну одиницю під назвою: Посульська земля. Отже полонені сих п'яти повітів, повернувшись до дому, будуть жити і працювати на території одної землі і тим самим їхні місцеві політично-громадські й культурно-національні інтереси матимуть спільність.

Посульське Товариство Народної Праці є позапартійна організація, тому до нього можуть належати люди різних політичних поглядів, аби лише вони свідомо працювали на користь українського народу й обстоювали незалежність Української Народної Республіки.

Обов'язком членів Посульського Товариства в полоні — є вищукування своїх земляків для обеднання і докладного ознайомлення з питаннями дня та найширшого підготовлення до громадської роботи на Україні.

Повернувшись на Україну, Посульське Товариство Народної Праці може сполучитися з іншими подібними організаціями або існувати цілком самостійно (як признають Загальні Збори членів Товариства, які будуть скликані через якийсь час після повороту до дому). Воно зможе зорганізувати видавницьку спілку для видавання книжок, журналів і газет, закладати власні книгарні, бібліотеки, театри, курси, виклади і т. ін., щоб розвинути свою діяльність на користь українського народу як найширше.

В склад Управи Посульського Товариства Народної Праці вибрані т.т.: Іван Мороз (голова), Василь Клипач (заступник голови), Грицько Цілюрик (скарбник), Гаврило Барабанік (секретарь), Андрій Жук, Володимир Дорошенко, Михайло Чичик, Макар Тарасенко і Кирило Олексієнко (члени).

Адреса товариства: *Ukrainische Organisation der Nationalarbeit für das Sulagebiet, Kriegsgefangenenlager in Freistadt, Ober-Oesterreich.*

## Війна і народні вірування.

Минулого року надрукував я в „Календаріку для Січових Стрільців і жовнірів-Українців“ статейку п. з. „Війна і народні поезії“, де просив усіх, хто має змогу, записувати народні пісні й оповідання, що стоять у звязі з війною, які можна було повінні видати окремою книжкою. Для того подав я не тільки вірші таких новотворів, але й ряд питань, що на них було б бажаним одержувати відповідь. Вислід моєї просьби однаке дуже дрібний. Ледви два чи три інтелігенти надіслали кілька записів пісень; поза тим надсилали ще письменні вояки всяких вірші, що найчастіше вони самі поскладали, які однаке задля своєї нескладності не надаються до друку; через те передаю я їх на переховок у воєнній архіві. Зате з оповідань не надіслав ніхто нічого, хоч їх у кождім селі можна назбирати майже на цілу книжку. Отсім прошу ще раз кожного письменного записувати пісні й оповідання, звязані з війною, та надсилати їх для друку.

Побіч воєнних пісень і оповідань належить звернути увагу на:

1. Чужі пісні, які перейняли наші вояки, чи то стикаючись із чужинцями в часі побуту на їх етнографічній території, чи служачи при чужих військових відділах.

2. Оповідання, які оповідають собі вояки в полі, по шпиталях, бараках, квартирах і т. д.

3. Листи, що пишуть вояки до родини та знайомих або дістають від них. Між ними подибується багато таких, що своїм чуттєм та простотою хапають кожного за серце.

4. Жовнірський говор, що виріжняється сильно від рідної мови, посередикуваної нераз доволі густо виразами та висловами, що дотикають ріжніх родів зброї, військових ступнів, умундурування та озброєння, військових вправ, потрав, напитків, мешкань, цивільних і військових осіб, звірят і ріжніх предметів.

5. Всякі написи й рисунки, що подибуються по стінах касарень, бараків, вартівень, залізничних вагонів по окопах та написи на вояцьких хрестах.

Побіч сього належить кожному, хто хоче зробити прислугу нашій науці, звернути увагу ще на одну сторону життя наших вояків, про яку я досі не згадував, яка однаке має дуже важне значення.

Як відомо, всі народи мали завсіди й мають тепер свої власні погляди на війну, займають до неї певне становище й відповідно до нього оцінюють її перебіг та вислід, мають пісні й оповідання, звязані з війною, а також звичаї й вірування. Зібрані разом і видані, представляють вони незвичайну ціну для дослідника, бо позволяють немов увійти в душу народа й пізнати таку сторону його життя, яка переважно була недоступна і закрита. При тім треба мати на увазі, що хоч вояк із народа приносить усі погляди, звичаї й вірування з собою з села, то в часі військової служби стикається не тілько з іншими племенами нашого народу, але й з зовсім чужими, незнаними йому вперед народами, — особливо ж у таких національно-ріжнородних державах, як Австро-Угорщина та Росія. Стикаючись з ними, вони мимовільно підпадають під деякій їх вплив так, як і вони не полішаються без взаємного його впливу. Вислідити такі взаємні впливи дуже важко для науки, бо через них змінюються нераз дотеперішні погляди й вірування та витворюються нові, що можуть часто перетрівати й сотки літ та витиснути нестерту печать на духовім життю якогось народа. З огляду на те треба всі такі звичаї й вірування записувати. Щоб ускладнити записування, я подаю тут ряд питань, на які належить надсилати відповіди. Коли хтось не має змоги відповісти на всі питання, хай відповість на стільки, на скільки може. Навіть відповідь на одно питання може дослідникові придати та стати йому в пригоді. При кождім записі належить подавати все місце й час події та вказувати особи, що брали в ній участь.

#### Питання.

1. Чи були між народом які віщування й пророцтва про вибух війни, про час її тривання та кінець, про перебіг і вислід?

2. З чого віщувано про те: зі звізд (астрольгія), з розмови з духами (спірітізм), з карт (кабалістика), зі старинних писань (обявлені св. Івана й інші), зі снів? Чи може віщували домашні ясновиди?

3. Чи були які знаки на небі, на землі, в повітрі, що віщували війну? (Затиами сонця або місяця, комети, падучі звізди, воздушні каміні (аероліти), огністи стовпи, круги або стовпи при сонці чи при місяці, поведення звірів, а особливо птахів).

4. Як поясняє собі народ причини війни?

5. Як виправлювано покликаних на війну, з сумом чи з радощами, з гостиною і почастунками, з прикрашуванням одягу й іншими признаками?

6. Чи була ріжниця при виправі на війну перших покликаних і новобранців, забираних при дальших поборах? Яка саме їй чому?

7. Як поводилися перші покликані на війну й пізнійші новобранці?

8. Чи не роблено яких чарів або заговорів, щоб той, хто йшов до бранки, не здався на вояка? як саме?

9. Коли когось відбранено на вояка, то чи не уживано способів (так само, як під 8, або інакше), щоб його задержати поза фронтом, щоб він не йшов у поле?

10. Чи знають самі вояки способи, при яких помочи можуть стати непридатні до полової служби? Які саме?

11. Чи ті способи шкідливі для здоров'я і чи наслідки шкідливості можна як оминути?

12. Чи вояки, вибираючись у поле, не брали з собою яких предметів (т. зв. амулетів і талізманів), що мали їх хоронити перед кулями, коленими або сіканими ранами, полоном (медальники, хрестики, образки, молитви або заговори, переписані на папері, божі листи, свячена вода й інше).

13. Чи були випадки, що ті предмети дали їм бажану охорону? Списати їх докладно з усіма подroбностями.

14. Чи не забирали вояки яких предметів у погляглих ворогів і чи не носили при собі як амулетів, що мали їх хоронити від небезпеки й додавати відваги?

15. Чи нема вірувань між вояками, що в потребі стає їм на поміч якася вища, надлюдська сила?

16. Чи та сила помагає тілько нам, чи й ворогам, чи може нам помагає одна сила, а ворогам друга. Які саме?

17. Як і в чому вона проявляється? Чи не насилала вона таких елементарних нещасть, як посуха, слота, бурі, град, повені, голод, пощести, помір?

18. Чи бачив хто ту вищу силу, коли, де, в якім виді, при яких обставинах?

19. Як проявлялися наслідки її помочи для нас, а як для ворогів?

20. Чи є вірування, що поміж ворогами бувають знахарі й чарівники, які можуть своїм противникам робити зло або добро відповідно до своєї волі?

21. Чи не перекидалися вони на вовкулаків або інших звірів і не шкодили нам так?

22. Чи не кидали вони на наших вояків уроків або якого наслання, щоб їх зробити нешкідливими?

23. Чи між нашими вояками не було так само знахарів і чарівників та віщунів, що відвертали ворожі наміри? Як проявлялося їх знання й сила?

24. Чи не передавали вони своїх секретів іншим та коли й як?

25. Чи нема вірування, що життя одного вояка може бути відкуплене життям другого?

26. Чи не переношено хороби з хорого вояка на здорового з тим, щоб через те хорий віздоровів? Яким способом се зроблено (напр. через обливання хорого й виливання води на вулицю).

27. Що роблять вояки, вибираючись у бій, аби набрати відваги?

28. Чи маючи йти в бій, не купалися перші вояки, доМішуючи чогось до купелі й чого саме, чи не обкаджували себе якими особливими кадилами, чи не натирали себе якими плиноми або мастилями?

29. Чи, вибираючись у бій, не відкидали вояки в окопах чи деяйнде деякіх предметів, що могли їм принести нещастя або як небудь зашкодити (напр. карти до гри й інше).

30. Чи вибираючись у бій, співали вояки пісні? Які саме, побожні, чи бойові? Списати їх.

31. Як поводилися вояки в часі бою і по його закінчення? Які видавали оклики, яких уживали підступів, аби побороти ворога?

32. Чи не показували ся воякам у часі бою чорти, смерть, духи, ангели, святі або що інше? (В часі облоги Перемишля мала показувати ся Москалям Маті Божа). Списати про се всі перекази й легенди.

33. До кого зверталися вояки за помічю в небезпеці життя, чи до надприродних сил?

34. Яких способів уживали, щоб певніше вбити ворога? Чи не заворожували зброєю та куль, чи не послугувалися особливим способом закладання куль у карабін, чи не вирізували на кулях яких знаків або слів, чи не носили при собі яких особливих предметів, чи не виголошували заговорів або молитв?

35. Чи не вірять, що якби кинути на ворогів певний камінь (перунову стрілку) або інший заворожений предмет, то серед ворожих лав настав би переполох і вони розбіглися-б?

36. Чи смерть на війні уважається почесною? Що говорять про неї вояки й народ?

37. Що передвіщує смерть вояка? (Прочутте, сон, поява духів поляглих вояків, стукіт по почах, інші знаки від убитих, поведення домашніх звірят). Хто ті знаки бачив або чув?

38. Чи не віщують смерти які пригоди рідні та знайомих?

39. Що діється з душою вояка і куди вона відходить?

40. Коли народ співає пісню про небіщика сина, в якій мати просить його подати їй руку, а він відповідає:

Ой, рад би я, моя мати, обидві подати,  
Та налягла сира земля, не можу підняті!

та в якім виді представляє собі небіщик, як безтлесного духа, чи як живого чоловіка з душою й тілом, тільки під землею?

41. Чи душа непохованого вояка має який пристанівок на тім світі, чи блукає на сім світі, поміж нами? Які оповідання є про такі вандрівки?

42. Чи не блукають душі убитих вояків по сім світі (все одно, чи похованіх, чи непохованіх), чи не показуються як живим товаришам та не взывають їх до пісті?

43. Чи не показуються душі поляглих вояків у виді звірят і яких саме (вовків, круків, мотилів і ін.)?

44. Чи не показуються душі поляглих особливо по почах усяким вартівникам (на позиціях, при маґазинах і ін.) та чи не лякають їх або не подають їм яких вказівок?

45. Чи не показувалися поляглими товаришам, знайомим, родині у сні, чи не розмовляли з ними і чи ті сні не спровадилися опісля?

46. Чи не появляються воякам душі поляглих ворогів та чи не силкуються ся шкодити їм у чім?

47. Як хоронять поляглих вояків? Чи товариші прощаються з ними й як? В яку сторону світа звертають їх головами? Чи викидають що до гробів або полишають що на гробах?

48. Як відноситься ся простий народ до поляглих вояків? Чи прикрашує їх гроби? Чи не приносить на гроби їди та напитків?

49. Чи не було випадків, що убитий оживав? Що оповідав він про тамтой світ?

50. Чи трапляються ся на війні самовбійства і з яких причин? Чи є віра, що самовбійці ходять по смерті та непокоїть товаришів і знайомих? Що роблять, аби вони не ходили?

Відповіди на отсій питання, пісні й оповідання належить прислати на адресу: Володимир Гнатюк, Львів, ул. Чернецького, ч. 24, або: Етнографічна Комісія Наукового Товариства ім. Шевченка (тамже).

Володимир Гнатюк.

## Бересте.

Мир з Україною заключили держави почвірного союзу в старім українському місті Бересте, столиці Берестейської землі, яка в мировій договорі припала Українській Народній Республіці. Бересте лежить на правій березі Буга в тім місці, де до нього вливаються ся Муховець і Шлеєрка. Воно є важним залізничним вузлом, бо тут перетинається кілька залізничних ліній: московсько-берестейська, київо-берестейсько-граєвська, берестейсько-брянська, варшавсько-тереспільська, жабинко-пинська й берестейсько-холмська. Заразом є Бересте пристаню над Бугом і початком дніпрово-бузької системи. Тут сходяться биті шляхи з Києва й Москви, щоб далі утворити берестейсько-варшавський битий шлях.

Засноване Бересте відноситься до Ярослава Мудрого, котрий два рази облягав його в бою з Поляками. Каракін згадує про Бересте в своїй історії під 1099 р. в часах боротьби Давида Ігоревича з великим князем Святополком Ізяславичем. По іншим джерелам Бересте заснували православні монахи, які поселилися в цій місцевості в перших часах заведення християнства на Україні й заложили тут монастир Симеона Столпника. Сей монастир дав початок місту, в якім процвітало православ'я аж до часу злуки Литви з Польщею.

Стоячи близько межі України, Польщі й Литви-Білорусі, місто нераз переходило з рук до рук, то до галицьких і волинських князів, то до Поляків і Литовців. Татари в 1241 р., а кримський хан Менглі-Гірей наприкінці XV віка спалили та зруйнували місто. Крім того в 1379 р. потерпіло місто від тевтонських лицарів, які спалили й розграбили його передмістя, в 1657 р. від семигородського князя Ракочія, в 1706 р. від Шведів, а майже зрівнялося з землею в часі теперішньої світової війни в 1915 р.

По упадку галицько-волинської держави від 1340 р. попало Бересте під панування Литви й відсіc додаток Литовське, яке відпадає вже хочби тому, що на Україні є тільки одно Бересте на Підляшшю й не потрібує тому визначення відрізнення від іншого окремим прикметником. В XVI ст. стало Бересте одним з рухливіших осередків українського культурного, головно церковного життя. Відоме з церковних соборів у 1590, 1594 і головно 1596 р., який поділив Українців під релігійним оглядом на два тabori: православних і уніятів. Добре зорганізоване братство берестейського міщанства заснувало в 1593 р. гімназію, в якій учив також один з українських письменників тодішнього часу Лаврентій Зизаній. Наприкінці XVIII в. уніятські Василіяни утримували тут велику гімназію.

Бересте було здавна твердинею на західній українській границі, бо багна й річище Буга були тяжкі до переходу. Перед війною було сильною твердинею Росії, на будуче буде українською твердинею проти польського напору на схід — на українські землі.

## Вісти.

**Зміни в українськім міністерстві.** В звязку з війною большевиків проти України й мировими переговорами в Берестю відбулися великі зміни в складі Ради українських міністрів, доконані в останніх днях минулого місяця, перед поворотом до Берестя української делегації. Уступив міністер-президент В. Винниченко, міністер війни М. Порш, який прийшов був на місце С. Петлюри, міністер просвіти І. Стешенка й інші. На місце Винниченка прийшов Голубович, що раніше був міністром торговлі та промислу й провідником української мирової делегації до перерви (по перерви провід в делегації обняв Севрюк). На місце Порша прийшов Немоловський, на місце Стешенка — Григорій. Міністром внутрішніх справ став Христюк, який в першім кабінеті був генеральним писарем (сей портфель мав Винниченко), міністром скарбу — Переpeлиця (по уступленню з міністерства Туган-Барановського управителем міністерства скарбу був В. Мазуренко), міністром шляхів — Сокович (перед тим був Єщенко), міністром хліборобства — Терніченко (перед тим управителем міністерства хліборобства був Б. Мартос). З старих міністрів крім Голубовича лишився Шульгин (заграниці справи), Ткаченко (судівництва), Ковалевський (апропвізація) і недовго перед крізою призначений на морського міністра Д. Антонович. Сей список міністрів не повний, недостає міністра почти й телеграфу (по уступленню російського соц.-рев. Зарубіна був ним Шаповал), міністра торговлі та промислу, міністра праці, генерального контрольора, генерального писаря і міністрів для національних справ від Росіян, Жидів і Поляків. Коли в попередніх міністерствах більшість належала українським соц.-дем., то тепер

більшість мають українські соц.-рев. З соціалдемократів лишилися в міністерстві лише Ткаченко й Антонович. Соціал-демократії федерації репрезентує далі в міністерстві Шульгин. Що сі зміни в міністерстві означають, важко зоріситувати ся. У всяком разі треба пожаліти, що серед членів правительства нема таких вищобованих, досвідчених і популярних людей, як Винichenko, Порш, Мартос, Петлюра, імена яких кожому Українцеві багато говорять. Присутність в складі нового міністерства Антоновича й Ткаченка, визначних репрезентантів української соціалдемократії, й надалі забезпечує вплив для сеї найбільше зрілої під політичним оглядом партії на політику нового міністерства. Бажаємо йому найкращих успіхів у діяльності.

**З приводу заключення миру з Україною.** При вечері 9 лютого в офіцерській столовій в Берестю князь Леопольд Баварський виє тоаст, в якім між іншим зазначив, що „бувають дні в життю народів, які золотими буквами записуються у літописі всеєвітньої історії. Таким є сьогодні 9 лютого 1918, що в найранніх godинах ранку обдарував нас заключенням миру з гарною, урожайною Україною.“ Свій тоаст виголосив князь Леопольд Баварський в честь пануючих почвірного союзу й новозedніх приятелів буйної України. — З приводу заключення миру з Україною німецький цісарь Вільгельм поздоровив державного канцлера гр. Гертніга з визначним успіхом його політики й висловив сподівання, що підписаний договір стане підставою видатних взаємних між союзниками й новою державою. Розламано перстень, який окружив з усіх боків осередній державі й наблизив ся кінець велетенського бою. — А в стрійський цісарь Карло назавв перед будапештенським бурмістром день 9 лютого найкращим днем у своєму життю. З приводу миру видав маніфест до народів Австро-Угорщини, в якім між іншим читасмо: „Під вражінням сього миру з Україною звертається ся наш погляд з повною симпатією до того молодого народу з поривом, в серцях якого найперше між нашими ворогами пробудилося почування любові близького і який по хоробрості, которую виявив у численних боях, навіть мав досить рішучості ділом дати перед цілим світом вислів своєму країному перевонанню. Так він перший вийшов з табору наших ворогів, аби в інтересі можливо найскоршого осягнення спільноти великої цілі злучити свої змагання з нашою силою.“ Цісарь Карло певний близької країні будучності.

**Під вражінням миру з Україною** повівішувано у Відні пропори не тільки на державних і громадських, але й на приватних будинках, зложені численні поздоровлення з боку інституцій і урядів і відправлено урочисті богослужіння у церкві св. Варвари, костелах і домах молитви. У Відні 13 лютого відправив у катедрі св. Стефана кардинал Піффль урочисте богослужіння в асистті дуже численного духовенства. На богослужінню зявилася цісарська родина з цісарською парою на чолі, крім того офіціальні й дипломатичні круги, Українська Парламентарна Репрезентацію з д'ром Евгеном Петрушевичем на чолі й маси вірних.

**Голова Української Парламентарної Репрезентації др. Евг. Петрушевич** вислав з приводу заключення миру з Україною чолобитне письмо австрійському цісареві Карлові, де, зазначивши, що мир з Україною се зворот людства на шлях мирного культурного поступу, поздоровив цісаря як наймогутнішого пособника миру, за дозволом котрого прийшло до миру з Україною, й висловив певність, що сей мир принесе також австро-угорським Українцям повну національну й політичну волю. Цісарь Карло подякував вселасково за висловлені бажання і висловив надію, що незабаром прийде до загального й почесного для всіх миру.

**Мир з Україною** викликав незвичайно велику радість і одушевлення серед української кольонії у Відні й у Галичині та Буковині. В неділю у Львові відбула ся велична українська маніфестація. Поляки уладжують контрманіфестації,

невдоволені з того, що прастиару українську землю — Холмщину й Підляссе — приєдлено в мировім договорі до України. В таборах полонених мир з Україною зустрінуто з зrozумілою радістю та надією на скорий поворот до дому. В таборі Фрайштат відбули ся маніфестації. Таборова організація вислала до Ц. Ради привітну телеграму.

**Большевицький наїзд на Україну** набирає застрашаючих розмірів і захоплює щораз ширші верстви малоєвідомого або інертного під національним оглядом населення по містах України. Горожанська війна з внутрішньої Росії перенесла ся на Україву. По непровіреним відомостям в день підписання миру в Берестю між Україною і державами почвірного союза вулиці Київа вкрилися тисячами трупів, а збомбардованим містом заволоділи полчища Леніна-Троцького при помочі українських ворохобників. Комітет Ц. Ради (Мала Рада) й Рада народів міністрів заздалегідь перенесли ся до Житомира по одним відомостям, а по другим до Білої Церкви. Київ оточено вірними Ц. Ради військами. Чим ся братовбійча війна закінчить ся, не знати. Віримо, що інстинкт самозбереження переможе всякі деструктивні течії й ворожі державному існуванню України змагання.

**Полонені офіцери-Українці в Йозефштат** в Чехії звернулися до команди табору з заявою, що з хвилею признання України незалежною державою вони уважають себе горожанами сеї держави й офіцерами української національної армії. Офіцери просять команду табору поробити заходи перед компетентними властями, щоб в порозумінні з правителством Української Народної Республіки їх офіціально призанано принадженими до українського війська.

**Росіянин про Київ.** „Нашъ Вѣкъ“ з 4 січня у фейлетоні „З Галичини через Україну до Петрограду“ пише: На нашім фронті тепер дві команди: Рада й народні комісари. Кого визнає фронт? Дозволю собі сказати, що нікого. Як в цілій Росії, так і в нашій частині нема жадної команди й не може бути мови про якийсь послух. Живемо, як Бог дастъ, і вправляємося з допомогою команданта полку та полкового комітету, які, я підкреслюю се, працюють дружно й солідарно. Українська Рада кличе нас до себе, Криленко до себе, а ми не знаємо, куди йти. Я виїхав з полку, коли ще не постановлено, що буде з нашим фронтом. Одно було ясне рішення — не брати участі в братовбійчій війні. Україна, розуміється ся, не побачить наших салдатів в рядах своїх ворогів. Ми добре памятаємо прислівє: „пани бути ся, а у хлопів чуби тріщать“. Хай собі Рада бореться з Смольним інститутом, але російські салдати не повинні лити братню кров. Про сей настрій знають очевидно й наші самодержці з Смольного. Сим лише і можна зясувати, що на внутрішній фронт посилають не салдатів, а червоно-твардійців, робітників, найнятих за великі гроші. Треба сказати, що ми, Росіянине, в останнім часі цілком відвікли від чистоти й найзвичайнішої культури. Тому, як віздиш до Київа, мимоволі захоплюєш ся і дивуєш ся тому ладови, який панує там. Чи довго? Не знаю і певне ніхто не знає. Але факт лишається ся фактом, у місті чисто, тротуари підметено, ніг там не ламають, по головних вулицях не їздять тягарові вози й цілком не чутно тої страшної лайки, яка висить в повітрі в нашім теперішнім Петрограді. Про засоби поживи нема чого й говорити. В Київі є все, починаючи від мяса, масла, сала й кінчаючи дуже добрими пукорками й тістечками. Ми цілком прецінь забули про тістечка й торти, а в Київі в кождій пукорні є все, чого хочеш. Я вже не говорю про дуже добре какао та чоколяду, які можна дістати в кождій каварні й розмірно не за дорогу ціну. На вулицях не видно жадних салдатів, які-б торгували чим, і знов таки треба зазначити, що салдати в Київі цілком інші, як у Петрограді. Всі Українці, хочби і з зверхнього боку, дуже ріжнять ся від наших салдатів. Всі вони в уніформах, розуміється ся, з еполетами і в застібнутих пальтах. Бідні офіцери, що їдуть з фронту та спиняють ся в Київі, мусять обовязково написати еполети, бо інакше на них дивлять ся в Київі косо

Крім українських військ є у Київі багато польського війська. Польське військо ще більш здисципліноване й кокетує своїм малиновим уніформом. Настрій у Київі незвичайно серіозний і діловий. Всі, починаючи від звичайного візника й кінчуючи славнозвісним буржуєм, мають цілковите довірре до Ради та спокійні за вислід сутичок, які почалися між Українцями й большевиками. Знов таки не знаю, як довго большевики не будуть користувати ся жадним впливом у Київі, але поки-що їх тут не видно й не чути. Я особисто засловую се тим, що Рада дуже тяжко виборола перемогу над большевиками й цілий український народ втомився від большевицького недаду. Прецінь у Київі були справжні бої між большевиками й Українцями з гарматним боєм, атаками і т. д. Коли Рада, спираючись на Раду солдатських депутатів — а українські солдати свідомо відносяться до виборів, їх Рада дійсно відбиває волю залоги — забрала владу в свої руки й завела в місті лад, всі зітхнули вільніше та зморене населення пішло за Радою й рівко відмежувалося від „бунтівників“, як називають у Київі большевиків. Ми, російські журналісти, мусимо заздрити положенню преси на Україні. I „Кіевская Мысль“ і „Кіевлянинъ“ виходять цілком вільно в Київі й не знаходяться під тим Дамоклевим мечем, який вже другий місяць висить над нещасливою російською пресою в усіх частинах Росії, де панують большевики. З політикою Ради можна не годити ся і сперечати ся, але всі, хто був у Київі, мусять признати, що в сім місті можна спокійно жити, що тут дійсно є лад і що на чолі державної управи стоять люди, які мають очевидно і знанне і досвід і чесність.

**Центральна українська організація Фрайштадського табору** Головна Українська Рада з нагоди заключення миру поміж Україною і осередніми державами пересилає Раді народних міністрів Української Народної Республіки, Українській Центральній Раді, українській армії та всьому народові — вільним горожанам Вільної незалежної України свій найсердечніший привіт і найкращі бажання. Полонені Українці з надзвичайним напруженням ждуть твої щасливої хвилини, в яку приайде наказ повернутися до дому, щоб як найскорше стати в міцні лави борців за волю і щастє українського народу та його молодої народної держави. Полонені Українці всі з вами. За президію Головної Української Ради: голова Іван Мороз, секретар Микола Славінський. Фрайштадт, дnia 9 лютого 1918 р.

З табору волинських виселенців у Нідеральмі біля Зальцбургу. Дня 18 січня основано в таборі товариство „Волинська Просвіта“. Головою вибрано Осипа Безпалка, заступницею голови Катрю Гриневичеву, секретарем А. Льошкову. Виклади й віча перебрав О. Безпалко, приготовив курс до учит. семинарії о. Катеринюк, слайд О. Свастафієвич, вистави й концерти Скибинський, Головчук, Подар, видавництва й книгарню К. Гриневичева. Відкритте курсу для вищої освіти відбулося 2 лютого й наука вже провадиться ся фаховими учительськими силами. — Дивна ся „Волинська Просвіта“, в управі якої нема жадного Волинця.

**Друкарська помилка.** В попереднім числі просимо справити на ст. 70, 1 шп., в 9 і 10 рядку згори слово „мінова“ на „вимінна“.

## Бібліографія.

**Василь Степаник.** Дорога. Новелі. Друге видання. З малюнками О. Кульчицької. Накладом Української Видавничої Спілки. Львів, 1917. Стор. 100. Ц. 2·50 К. З портретом автора.

Се страшно погане для австрійської України свідоцтво слабого зацікавлення навіть найкращими творами власної літератури, коли друкована в невеликім числі збірка новель письменника європейської слави В. Степаника в 1901 р. вимагала нового видання по — 16 літах. У збірку входять новелі: Дорога, Скін, Давнина, Вістуни, Май, Падій, Кленові

листки, Похорон, Сон, Бесараби, Озимина, Злодій і Такий панок.

**Календарик „Самохотника“** на звичайний рік 1918 Українським Січовим Стрільцям і всій соборній Україні на пожиток і на вітху та розраду зладив Антін Лотоцький. Західом редакції „Самохотника“, Львів, 1917. Стор. 66. Ц. 70 сот.

Поза календарем і заміткою про стрілецьку пресу гумористичний матеріал віршом, прозою і рисунками (всіх 14).

**Марко Вовчок.** Народні оповідання. Том I. П'яте видання. Накладом Української Видавничої Спілки. Львів, 1918. Стор. 260. Ц. 3 К.

З міст: Сестра, Козачка, Чумак, Одарка, Сон, Горшина (Панська воля), Викуп, Свекруха, Отець Андрій (Знай, Ляще), Максим Грімач, Данило Гурч, Два сини, Не до пори, Чари, Три долі.

## Купуйте дешеві й загально-доступні видання Союза визволення України:

	к.с.
1. В. Антонович. Хмельниччина в повісті Г. Сенкевича . . . . .	—40
2. М. Богданович. Білоруське відродження . . . . .	—40
3. Іл. Бочковський. Фінляндія та Фінляндське питання . . . . .	120
4. Вяч. Будзиновський. Як Москва нищила Україну . . . . .	—60
5. М. Возняк. Наша рідна мова. З 18 портретами . . . . .	—20
6. Пам'яті Івана Франка. Опис життя, діяльності й похорону. Зладив М. Возняк. З 12 малюнками . . . . .	1—
7. Вол. Гнатюк. Національне відродження австро-угорських Українців (1772—1880 рр.) . . . . .	—80
8. Вол. Гнатюк. Українська народна словесність . . . . .	1—
9. Prof. M. Hruschewskyj. Die ukrainische Frage in historischer Entwicklung (Укр. справа в історичному розвитку) . . . . .	—50
10. Проф. М. Грушевський. Як жив український народ . . . . .	—50
11. М. Грушевський. Якожі автономії і федерації хоче Україна . . . . .	—40
12. В. Дорошенко. У відповідь напасникам . . . . .	—50
13. Вол. Дорошенко. Українство в Росії. Найновіші часи. З численними портретами . . . . .	120
14. Пам'яткова книжка Союза визволення України з 103 іл. Ціна 2·50 опр. прим. . . . .	3·70
15. О. Кириленко. Українці в Америці . . . . .	—50
16. В. Короленко. Як упала царська влада в Росії . . . . .	—60
17. О. Кобець. В Тарасову ніч. З образками . . . . .	—50
18. О. Кобець. З великих днів. З образками . . . . .	—50
19. М. Кордуба. Швінчно-західна Україна . . . . .	2—
20. Dr. I. Крилякевич. Українське військо. З малюнками . . . . .	—40
21. Dr. E. Lewyskyj, Galizien . . . . .	—60
22. Dr. E. Левицький. Листи з Німеччини . . . . .	—80
23. Dr. M. Лозинський. Галичина в житті України . . . . .	—60
24. M. Лозинський. Іван Франко. З портретом Ів. Франка . . . . .	1—
25. Dr. M. Лозинський. Михайло Павлик . . . . .	—40
26. Dr. Осип Назарук. Слідами Українських Січових Стрільців. З малюнками . . . . .	3·50
27. Н. Павлюк. Просвіта справа на селі . . . . .	—60
28. Dr. Iwan Pulyui. Ukraine und ihre internationale politische Bedeutung . . . . .	—80
29. St. Rudnyskyj. Ukraina. Land und Volk. Бр. 10— в полотні 12—	—20
30. О. Скоропис-Іолтуховський. Значине самостійної України . . . . .	—20
31. Prof. C. Томашевський. Церковний бік української справи . . . . .	—30
32. M. Trotzkyj. Die ukrainische national-politische Bewegung . . . . .	—50
33. M. Троцький. Литовій . . . . .	—40
34. M. Троцький. Як прийшло в Росії до революції . . . . .	—60
35. V. Chomáč-Dovský. Україна і Українці (по хорватськи) . . . . .	1—
36. Dr. A. Цегельський. Русь-Україна і Московщина-Росія . . . . .	—80
37. Dr. Андрій Чайковський. Петро Кончевич Сагайдачний . . . . .	—40
38. Чужинці про українську справу . . . . .	—40
39. Т. Шевченко. Кобзарь. 2-й випуск . . . . .	1—
40. Prof. I. Шишманов. Роль України в болгарському відродженню . . . . .	—20
Набувати можна отсії всі книжки в Адміністрації видань Союза визволення України. Wien, VIII., Josefstdtterstr. 79, II. St., T. 6.	
На жаданнє висилається поштовий чек ч. 107.090.	

З міст: А. Жук. Мир з Україною. — Полонений М. Капельгородський. Наука.—Предсідатель Ради укр. народних міністрів В. Голубович (портрет). —Мировий договір держав почвирного союза з Україною. — З голосом німецької преси про Україну перед заключенням миру. — Преса про мир почвирного союза з Українською Народною Республікою. — Полонений М. Капельгородський. І знов весна.. — Й. Окунєвський. Militarismus. — Війна між Московщиною і Україною.—З голосом російської преси про війну большевиків з Україною. — В. Винниченко. Сини-базарники.—З мирових переговорів у Бересті.—П. Смуток (Петро Стебницький). Горе пана Шпаченка.—А. Пісочинський. Соціалізація землі, чи контрреволюція? — Вол. Темніцький. Парламентарний кретізм.—Пилип Лисецький. Як виглядає просвітно-організаційне життя в українським таборі у Вецьларі.—Полонені Українці перед поворотом до дому.—В. Гнатюк. Війна й народні вірування.—Бересте.—Вісти.—Бібліографія.

Видає і відповідає за редакцію: Микола Троцький.

— З друкарні Адольфа Гольцгавзена у Відні.